

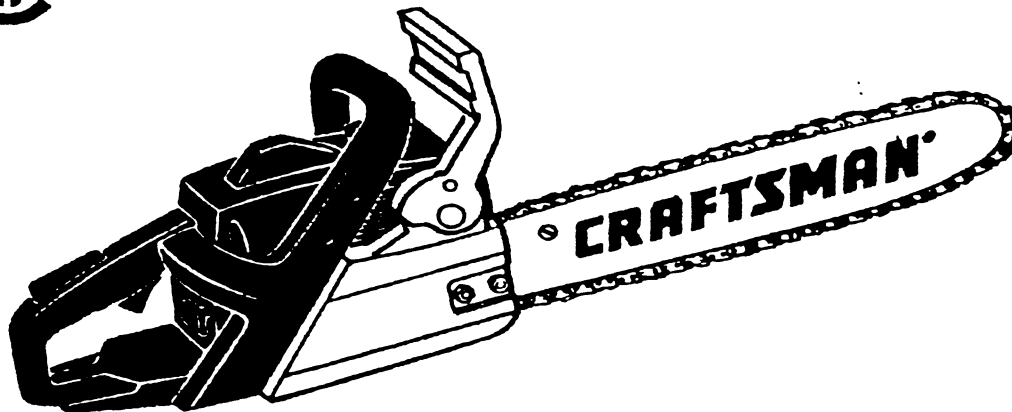
Operator's Manual

CRAFTSMAN®

2.6 cu.in./42cc 2-Cycle
GASOLINE CHAIN SAW

Model No.

C944.419520 – 18 in. Bar



WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product.



For answers to your questions about this product:
Call 7 am-7 pm, Mon-Sat; Sun, 10 am-7 pm

1-800-235-5878

SEARS CANADA INC. Toronto, Ontario M5B 2B8

TABLE OF CONTENTS

Warranty	2	Storage	18
Safety Rules	2	Trouble Shooting Chart	19
Assembly	7	Emissions Statement	20
Operation	7	Parts List	23
Maintenance	13	French	26
Service and Adjustments	16	Parts & Ordering	Back Cover

WARRANTY STATEMENT

LIMITED ONE (1) YEAR WARRANTY FOR CRAFTSMAN® GAS CHAIN SAW

For One (1) year from the date of purchase Sears Canada Inc. will repair or replace free of charge at Sears option parts which are defective as a result of materials or workmanship.

COMMERCIAL OR RENTAL USE:

If this Gas Chainsaw is used for commercial application the warranty is void.

This warranty does NOT cover:

1. Expendable items which become worn during normal use, such as chain, chain bar, starter rope, spark plugs, and filter.
2. Pre-delivery setup, installation of guide bar and chain.
3. Customer neglect; operating Chain Saw without proper fuel mixture or operating Chain Saw without lubrication.

Warranty service is available by returning the Gas Chain Saw to the nearest Sears Service Centre/Department in Canada. This warranty applies only while this product is in use in Canada.

This warranty is in addition to any statutory warranty and does not exclude or limit legal rights you may have but shall run concurrently with applicable provincial legislation. Furthermore, some provinces do NOT allow limitation on how long an implied warranty will last so the above limitations may not apply to you.

SEARS CANADA INC., TORONTO, ONTARIO M5B 2B8

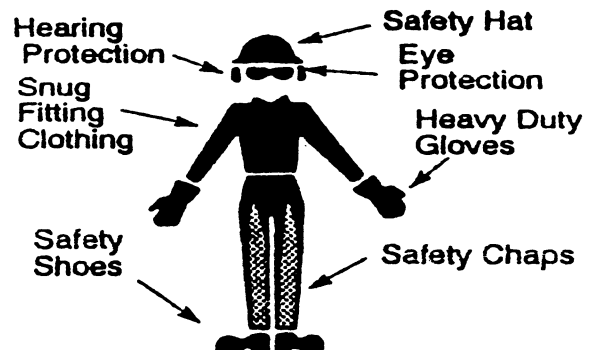
SAFETY RULES

⚠ WARNING: Always disconnect spark plug wire when making repairs except for carburetor adjustments. Because a chain saw is a high-speed woodcutting tool, careless or improper use of this tool can cause serious injury.

PLAN AHEAD

- Restrict the use of your saw to adult users who understand and can follow the safety rules, precautions, and operating instructions found in this manual.
- Wear protective gear. Always use steel-toed safety footwear with non-slip soles; snug-fitting clothing; heavy-duty, non-slip gloves; eye protection such as non-fogging, vented goggles or face screen; an approved safety hard hat; and sound barriers (ear plugs or mufflers) to protect your hearing. Regular users should have hearing checked regularly as chain

saw noise can damage hearing. Secure hair above shoulder length.



- Keep all parts of your body away from the chain when the engine is running.
- Keep children, bystanders, and animals at least 30 feet (10 meters) away from the work area when starting and using the saw.
- Do not handle or operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol,

drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with doctor before operating.

- Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and especially if you are felling a tree, a retreat path.

OPERATE YOUR SAW SAFELY

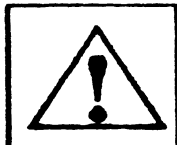
- Do not operate with one hand. Serious injury to the operator, helpers, or bystanders may result from one-handed operation. A chain saw is intended for two-handed use.
- Operate the chain saw only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not operate saw from a ladder or in a tree, unless you are specifically trained to do so.
- Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine. Never try to start the saw when the guide bar is in a cut.
- Do not put pressure on the saw, especially at the end of the cut. Doing so can cause you to lose control when the cut is completed.
- Stop engine before setting saw down.
- Hand carry saw only when engine is stopped. Carry with muffler away from body; guide bar & chain projecting behind you; guide bar preferably covered with a scabbard.

MAINTAIN YOUR SAW IN GOOD WORKING ORDER

- Have all chain saw service performed by a qualified service dealer except the items listed in the MAINTENANCE section of this manual.
- Make certain the saw chain stops moving when the throttle trigger is released. For correction, refer to CARBURETOR ADJUSTMENTS.
- Keep the handles dry, clean, and free from oil or fuel mixture.
- Keep caps and fasteners securely tightened.
- Use only Craftsman accessories and replacement parts as recommended. Never modify your saw.

HANDLE FUEL WITH CAUTION

- Do not smoke while handling fuel or while operating the saw.
- Eliminate all sources of sparks or flame in areas where fuel is mixed or poured.
- Mix and pour fuel in an outdoor area and use an approved, marked container for all fuel purposes. Wipe up all fuel spills before starting saw.
- Move at least 10 feet (3 meters) from fueling site before starting.
- Turn the engine off and let saw cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in a cool, dry well ventilated space where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.



WARNING! This chain saw can be dangerous! Careless or improper use can cause serious or even fatal injury.



Read and understand the Operator's Manual before using the chain saw.



Always use two hands when operating the chain saw.



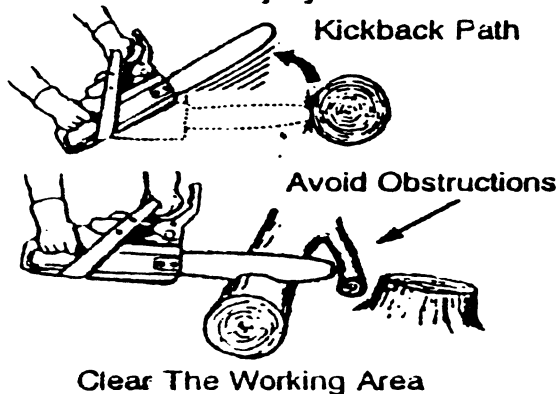
WARNING! Contacting the guide bar tip with any object should be avoided; tip contact may cause the guide bar to move suddenly upward and backward, which may cause serious injury.



Measured maximum kickback value, with and without chain brake, for the bar and chain combination on the label.

GUARD AGAINST KICKBACK

Follow all safety rules to help avoid kickback and other forces which can result in serious injury.



⚠ WARNING: Rotational Kickback can occur when the moving chain contacts an object at the upper portion of the tip of the guide bar. Contact at the upper portion of the tip of the guide bar can cause the chain to dig into the object, which stops the chain for an instant. The result is a lightning fast, reverse reaction which kicks the guide bar up and back toward the operator.

Pinch-Kickback and Pull-In occur when the chain is suddenly stopped by being pinched, caught, or by contacting a foreign object in the wood. This sudden stopping of the chain results in a reversal of the chain force used to cut wood and causes the saw to move

in the opposite direction of the chain rotation. Pinch-Kickback drives the saw straight back toward the operator. Pull-In pulls the saw away from the operator.

REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK

- Recognize that kickback can happen. With a basic understanding of kickback, you can reduce the element of surprise which contributes to accidents.
- Never let the moving chain contact any object at the tip of the guide bar.
- Keep working area free from obstructions such as other trees, branches, rocks, fences, stumps, etc. Eliminate or avoid any obstruction that your saw chain could hit while cutting.
- Keep saw chain sharp and properly tensioned. A loose or dull chain can increase the chance of kickback. Follow manufacturer's chain sharpening and maintenance instructions. Check tension at regular intervals, but never with engine running. Make sure chain brake nuts are securely tightened.
- Begin and continue cutting at full speed. If the chain is moving at a slower speed, there is greater chance of kickback occurring.
- Use extreme caution when reentering a cut.
- Do not attempt cuts starting with the tip of the bar (plunge cuts).

- Watch for shifting logs or other forces that could close a cut and pinch or fall into chain.
- Use the specified Reduced-Kickback Guide Bar and Low-Kickback Chain.

Avoid Pinch-Kickback:

- Be extremely aware of situations or obstructions that can cause material to pinch the top of or otherwise stop the chain.
- Do not cut more than one log at a time.
- Do not twist saw as bar is withdrawn from an undercut when bucking.

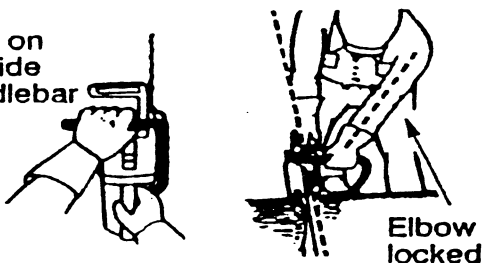
Avoid Pull-In:

- Always begin cutting with the engine at full speed and the saw housing against wood.
- Use wedges made of plastic or wood. Never use metal to hold the cut open.

MAINTAIN CONTROL

Stand to the left of the saw

Thumb on underside of handlebar



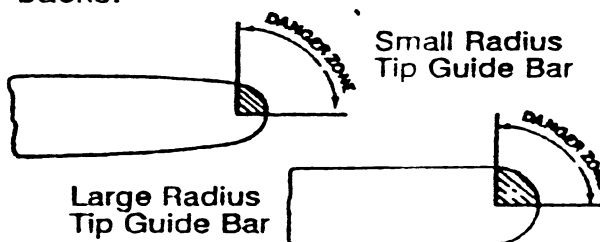
Never reverse hand positions

- A good, firm grip on the saw with both hands will help you maintain control. Don't let go. Grip the rear handle with your right hand whether you are right or left handed. Wrap the fingers of your left hand over and around the front handlebar, and your left thumb under the front handlebar. Keep your left arm straight with the elbow locked.
- Position your left hand on the front handlebar so it is in a straight line with your right hand on the rear handle when making bucking cuts. Stand slightly to the left side of the saw to keep your body from being in a direct line with the cutting chain.
- Stand with your weight evenly balanced on both feet.
- Do not overreach. You could be drawn or thrown off balance and lose control.
- Do not cut above shoulder height. It is difficult to maintain control of saw above shoulder height.

KICKBACK SAFETY FEATURES

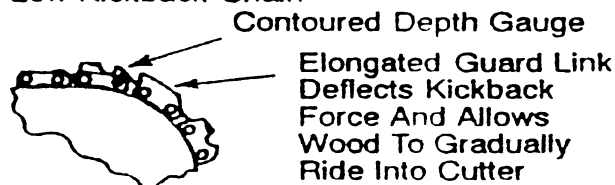
⚠ WARNING: The following features are included on your saw to help reduce hazard of kickback; however, such features will not totally eliminate this danger. Do not rely only on safety devices.

- Handguard: designed to reduce the chance of your left hand contacting the chain if your hand slips off the front handlebar.
- Position of front and rear handlebars: designed with distance between handles and "in-line" with each other. The spread and "in-line" position of the hands provided by this design work together to give balance and resistance in controlling the pivot of the saw back toward the operator if kickback occurs.
- Reduced-Kickback Guide Bar: designed with a small radius tip which reduces the size of the kickback danger zone. This type bar has been demonstrated to significantly reduce the number and seriousness of kickbacks.



- Low-Kickback Chain: has met kickback performance requirements when tested on a representative sample of chain saws below 3.8 cubic inch displacement.

Low-Kickback Chain



CHAIN BRAKE & CKA ANGLE

⚠ WARNING: The effectiveness of a chain brake in reducing operator injuries has not yet been fully determined. We cannot represent that a chain brake is an effective safety device to prevent or reduce the hazard of injuries resulting from kickback. **DO NOT ASSUME THAT THE CHAIN BRAKE WILL PROTECT YOU IN THE EVENT OF A KICKBACK.** Instead, use the saw properly and carefully to avoid kickback. Reduced Kickback bars and Low

Kickback chains reduce the hazard of kickback and are recommended. Repairs on a chain brake should be made by your Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to your nearest Sears Service Centre.

⚠ WARNING: Computed kickback angle (CKA) listed on your saw and listed in the CKA table below represents angle of kickback your bar and chain combinations will have when tested in accordance with CSA standards. When purchasing replacement bar and chain, considerations should be given to the lower CKA values. Lower CKA values represent safer angles to the user, higher values indicate more angle and higher kick energies. Computed angle represented indicates total energy and angle associated without activation of the chain brake during kickback. In all cases lower CKA values represent a safer operating environment for the user.

- Tip contact in some cases may cause a lightning fast reverse REACTION, kicking guide bar up and back toward operator.
- Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back toward the operator.
- Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious injury. Do not rely exclusively upon safety devices built into your saw.

The following guide bar and chain combinations meet kickback requirements of CSA Z62.1 & Z62.3 when used on saws listed in this manual. Use of bar and chain combinations other than those listed is not recommended and may not meet the CKA requirements per standard.

CSA Z62.1 "Chain Saws - Occupational Health and Safety"

CSA Z62.3 "Chain Saw Kickback Occupational Health and Safety"

Computed kickback angle (CKA) Table

MODEL	BAR		CHAIN P/N	CKA without chain brake
	P/N	Length		
C944.419520	71-36598	18"	71-3619	14°

SAFETY NOTICE: Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users

who operate power tools on a continual and regular basis must closely monitor their physical condition and the condition of this tool.

SPARK ARRESTOR: Your saw is equipped with a temperature limiting muffler and spark arresting screen. If you operate a chain saw in a state or locale where such regulations exist, you are legally responsible for maintaining the operating condition of these parts. Failure to do so is a violation of the law. Refer to Customer Responsibilities chart in the MAINTENANCE section.

ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

Check carton contents against the following list.

Model C944.419520

- Chain Saw (fully assembled)
- Bar tool
- 2-cycle engine oil (bar oil not included)
- Extra chain

Examine parts for damage. Do not use damaged parts.

If you need assistance or find that parts are missing or damaged, please call 1-800-235-5878.

NOTE: It is normal to hear the fuel filter rattle in an empty fuel tank.

Your unit has been factory tested and the carburetor precisely adjusted. As a result you may smell gasoline or find a drop of oil/fuel residue on the muffler when you unpack the unit.

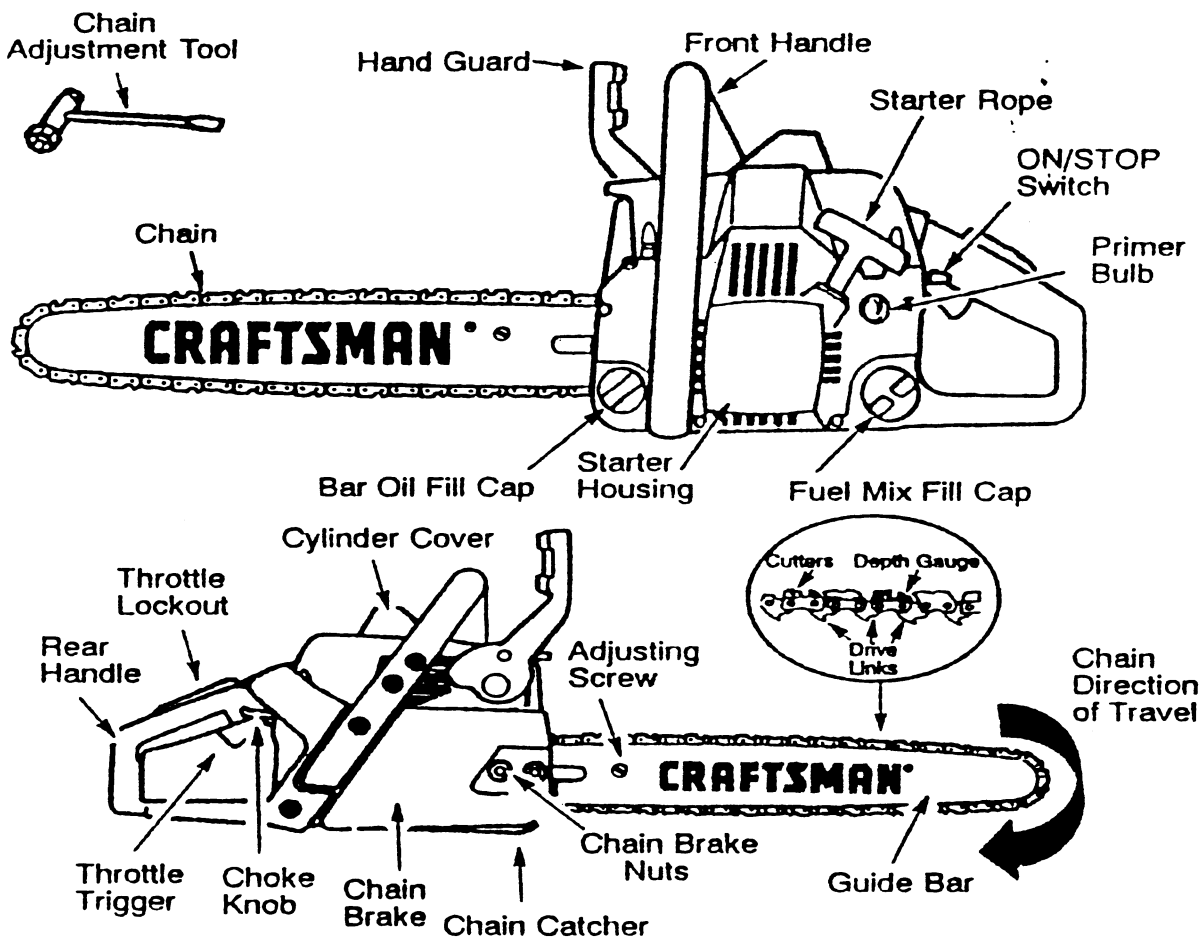
ASSEMBLY

Your saw is fully assembled; no assembly is necessary.

OPERATION

KNOW YOUR SAW

READ THIS OPERATOR'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR CHAIN SAW. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



ON/STOP SWITCH

The ON/STOP SWITCH is used to stop the engine.

THROTTLE TRIGGER

The THROTTLE TRIGGER controls engine speed.

THROTTLE LOCK-OUT

The THROTTLE LOCK-OUT must be pressed before you can squeeze the throttle trigger. This feature prevents you from accidentally squeezing the trigger.

CHOKE/FAST IDLE LEVER

The choke and fast idle are set by pulling the CHOKE/FAST IDLE LEVER out fully for cold or refueled starting. The choke provides additional fuel to the engine during cold starting.

PRIMER BULB

The PRIMER BULB circulates fuel to the carburetor to provide quicker starting.

CHAIN TENSION

It is normal for a new chain to stretch during first 30 minutes of operation. You should check your chain tension frequently. See CHAIN TENSION under the SERVICE AND ADJUSTMENTS section.

BEFORE STARTING ENGINE

⚠ WARNING: Be sure to read the fuel handling information in the safety rules section of this manual before you begin. If you do not understand the fuel handling information do not attempt to fuel your unit. Seek help from someone that does understand the information or call the customer assistance help line at 1-800-235-5878.

GUIDE BAR AND CHAIN OIL

The chain oiler provides continuous lubrication to the chain and guide bar. Be sure to fill the bar oil tank when you fill the fuel tank (Capacity = 6.8 fl. oz.). For maximum guide bar and chain life, we recommend you use Craftsman chain saw bar oil. If Craftsman bar oil is not available, you may use a good grade SAE 30 oil until you are able to obtain Craftsman brand. The oil output is automatically metered during operation. Your saw will use approximately one tank of bar oil for every tank of fuel mix. Always fill the bar oil tank when you fill the fuel tank.

FUELING ENGINE

This engine is certified to operate on unleaded gasoline. Before operation, gasoline must be mixed with a good quality 2-cycle air-cooled engine oil. We recommend Craftsman brand oil. Mix gasoline and oil at a ratio of 40:1 (A 40:1 ratio is obtained by mixing 3.2 ounces (100 ml) of oil with 1 gallon (3.5 litres) of unleaded gasoline). DO NOT USE automotive oil or boat oil. These oils will cause engine damage. When mixing fuel follow the instructions printed on the container.

Once oil is added to the gasoline, shake container momentarily to assure that the fuel is thoroughly mixed. Always read and follow the safety rules relating to fuel before fueling your unit.

IMPORTANT

Experience indicates that alcohol blended fuels (called gasohol or using ethanol or methanol) can attract moisture which leads to separation and formation of acids during storage. Acidic gas can damage the fuel system of an engine while in storage.

To avoid engine problems, the fuel system should be emptied before storage for 30 days or longer. Drain the gas tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Use fresh fuel next season. See STORAGE instructions for additional information.

Never use engine or carburetor cleaner products in the fuel tank or permanent damage may occur. See the STORAGE section for additional information.

⚠ WARNING: The chain must not move when the engine runs at idle speed. If the chain moves at idle speed refer to CARBURETOR ADJUSTMENT within this manual. Avoid contact with the muffler. A hot muffler can cause serious burns.

STOPPING YOUR ENGINE

- Move ON/STOP switch to STOP.

STARTING YOUR ENGINE

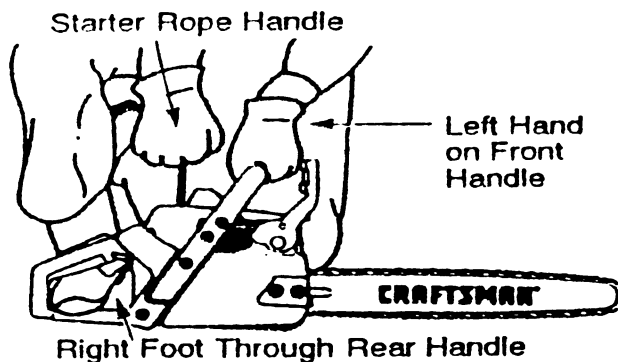
To start the engine, hold the saw firmly on the ground as illustrated. Make sure the chain is free to turn without contacting any object.

Important points to remember

When pulling the starter rope, do not use the full extent of the rope as this can cause the rope to break. Do not let starter rope snap back. Hold the handle and let the rope rewind slowly.

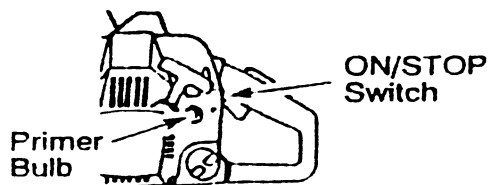
For cold weather starting, start the unit at FULL CHOKE; allow the engine to warm up before squeezing the throttle trigger.

DO NOT cut material with the choke/fast idle lever at the FULL CHOKE position.



COLD ENGINE OR WARM ENGINE AFTER RUNNING OUT OF FUEL

NOTE: In the following steps, when the choke/fast idle lever is pulled out to the full extent, the correct throttle setting for starting is set automatically.



- Move ON/STOP switch to ON position.
- Pull choke/fast idle lever out to the full extent.



- Slowly press primer bulb six times.
- Pull the starter rope quickly with your right hand 5 times; then push the choke/fast idle lever in completely (to the OFF CHOKE position).
- Pull the starter rope quickly with your right hand until the engine starts.
- Allow the engine to run for approximately five seconds. Then, squeeze and release throttle trigger to allow engine to return to idle speed.

STARTING A WARM ENGINE

- Pull the choke/fast idle lever out to the full extent, then push the lever back in completely (to the OFF CHOKE position).
- Slowly press primer bulb 6 times.
- Pull the starter rope quickly with your right hand until the engine starts.
- Squeeze and release throttle trigger, allowing engine to idle.

DIFFICULT STARTING OR STARTING A FLOODED ENGINE

The engine may be flooded if it has not started after 10 pulls.

Flooded engines can be cleared of excess fuel by following the warm engine starting procedure listed above. Insure the ignition switch is in the ON position. Starting could require many pulls depending on how badly the unit is flooded. If engine still fails to start, refer to the TROUBLESHOOTING CHART or call 1-800-235-5878.

CHAIN BRAKE

WARNING: The effectiveness of a chain brake in reducing operator injuries has not yet been fully determined. We cannot represent that a chain brake is an effective safety device to prevent or reduce the hazard of injuries resulting from kickback. DO NOT ASSUME THAT THE CHAIN BRAKE WILL PROTECT YOU IN THE EVENT OF A KICKBACK. Instead, use the saw properly and carefully to avoid kickback. Reduced Kickback bars and Low Kickback chains reduce the hazard of kickback and are recommended. If the brake band is worn too thin it may break when the chain brake is triggered. With a broken brake band, the chain brake will not stop the chain. Replace the brake band if any part is worn to less than 1/32" thick. Repairs on a chain brake should be made by an Authorized Sears Service Centre. Take your unit to the place of purchase or to your nearest Sears Service Centre.

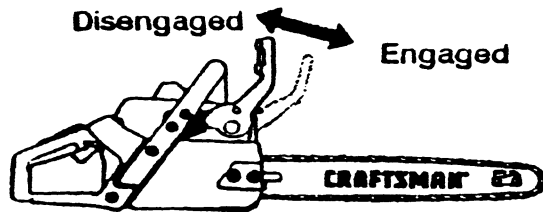
- This saw is equipped with a chain brake. The brake is designed to stop the chain if kickback occurs.
- The inertia activated chain brake is activated if the front hand guard is pushed forward, either manually or by centrifugal force.
- If the brake is already activated, it is disengaged by pulling the front hand guard back toward the front handle as far as possible.
- When cutting with the saw, the chain brake must be disengaged.

Braking function control

The chain brake must be checked several times daily. Place the saw on firm ground. Hold handles with both hands and apply full throttle. Activate the chain brake by turning your left wrist against the hand guard without releasing the grip around the front handle. The chain should stop immediately.

Inertia activating function control

CAUTION: When performing the following procedure, the engine must be turned off.



The chain brake must be checked several times daily. Hold chain saw approximately 14" (35 cm) above a stump or other firm object. Release your grip on the front handle and let the saw, by its own weight, rotate around rear handle. When the tip of the bar hits the stump, the brake should activate.

OPERATING TIPS

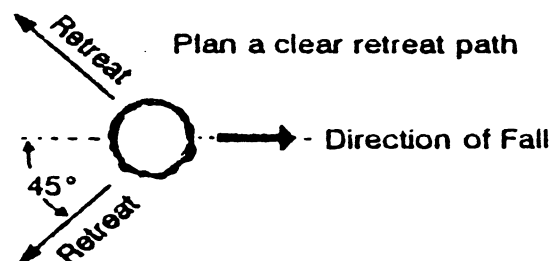
- Check chain tension before first use and after 1 minute of operation. See CHAIN TENSION in the MAINTENANCE section.
- Cut wood only. Do not cut metal, plastics, masonry, non-wood building materials, etc.
- Stop the saw if the chain strikes a foreign object. Inspect the saw and repair parts as necessary.
- Keep the chain out of dirt and sand. Even a small amount of dirt will quickly dull a chain and increase the possibility of kickback.
- Practice cutting a few small logs using the following steps. This will help you get the "feel" of using your saw before you begin a major sawing operation.
 - Squeeze the throttle trigger and allow the engine to reach full speed before cutting.
 - Begin cutting with the saw frame against the log.
 - Keep the engine at full speed the entire time you are cutting.
 - Allow the chain to cut for you. Exert only light downward pressure.

- Release the throttle trigger as soon as the cut is completed, allowing the engine to idle. If you run the saw at full throttle without a cutting load, unnecessary wear can occur.
- To avoid losing control when cut is complete, do not put pressure on saw at end of cut.
- Stop engine before setting saw down.

TREE FELLING TECHNIQUES

WARNING: Check for broken or dead branches which can fall while cutting causing serious injury. Do not cut near buildings or electrical wires if you do not know the direction of tree fall, nor cut at night since you will not be able to see well, nor during bad weather such as rain, snow, or strong winds, etc.

- Carefully plan your sawing operation in advance.
- Clear the work area. You need a clear area all around the tree so you can have secure footing.
- Study the natural conditions that can cause the tree to fall in a particular direction. These conditions include:
 - The wind direction and speed.
 - The lean of the tree. The lean of a tree might not be apparent due to uneven or sloping terrain. Use a plumb or level to determine the direction of tree lean.
 - Weight and branches on one side.
 - Surrounding trees and obstacles.
- Look for decay and rot. If the trunk is rotted, it can snap and fall toward the operator.
- Make sure there is enough room for the tree to fall. Maintain a distance of 2-1/2 tree lengths from the nearest person or other objects. Engine noise can drown out a warning call.
- Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples, and wire from the tree where cuts are to be made.



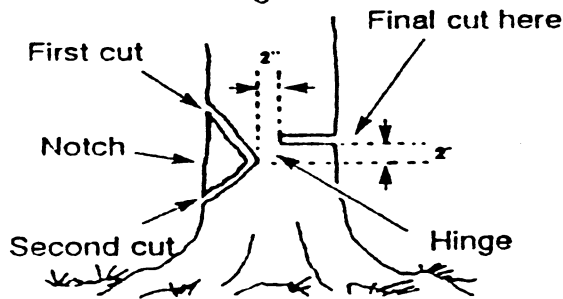
FELLING LARGE TREES (6 inches in diameter or larger)

The notch method is used to fell large trees. A notch is cut on the side of the tree in the desired direction of fall. After a felling cut is made on the opposite side of tree, the tree will tend to fall in the direction of the notch.

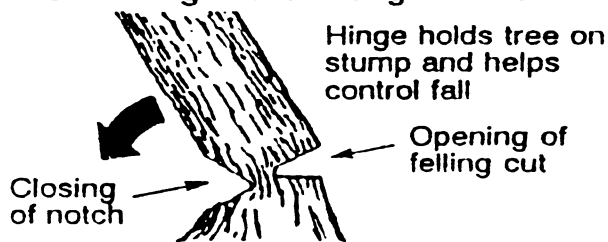
NOTE: If tree has large buttress roots, remove them before making the notch.

NOTCH CUT AND FELLING TREE

- Make notch cut by cutting the top of the notch first. Cut through 1/3 of the diameter of the tree. Next complete the notch by cutting the bottom. See illustration. Once the notch is cut, remove the wedge of wood from tree.



- After removing the wood, make the felling cut on the opposite side of the notch. This is done by making a cut about two inches higher than the center of the notch. This will leave enough uncut wood between the felling cut and the notch to form a hinge. This hinge will help prevent the tree from falling in the wrong direction.



NOTE: Before felling cut is complete, use wedges to open the cut when necessary to control the direction of fall. To avoid kickback and chain damage, use wood or plastic wedges, but never steel or iron wedges.

- Be alert to signs that the tree is ready to fall: cracking sounds, widening of the felling cut, or movement in the upper branches.
- As tree starts to fall, stop saw, put it down, and get away quickly on your planned retreat path.
- Be extremely cautious with partially fallen trees that may be poorly sup-

ported. When a tree doesn't fall completely, set the saw aside and pull down the tree with a cable winch, block and tackle, or tractor. Do not use your saw to cut down a partially fallen tree.

CUTTING A FALLEN TREE (BUCKING)

Bucking is the term used for cutting a fallen tree to the desired log size.

⚠ WARNING: Do not stand on the log being cut. Any portion can roll causing loss of footing and control. Do not stand downhill of the log being cut.

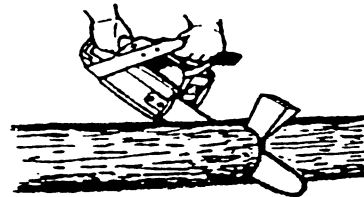
IMPORTANT POINTS

- Cut only one log at a time.
- Cut shattered wood very carefully; sharp pieces of wood could be flung toward operator.
- Use a sawhorse to cut small logs. Never allow another person to hold the log while cutting and never hold the log with your leg or foot.
- Do not cut in an area where logs, limbs, and roots are tangled. Drag logs into a clear area before cutting them.

BUCKING TECHNIQUES

⚠ WARNING: If saw becomes pinched or hung in a log, don't try to force it out. You can lose control of the saw resulting in injury and/or damage to the saw. Stop the saw, drive a wedge of plastic or wood into the cut until the saw can be removed easily. Restart saw and carefully reenter the cut. Do not use a metal wedge. Do not attempt to restart your saw when it is pinched or hung in a log.

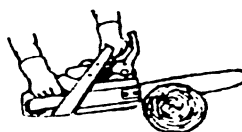
Use a wedge to remove pinched saw



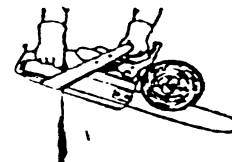
Turn saw OFF and use a plastic or wooden wedge to force cut open.

Overcutting begins on the top side of the log with the bottom of the saw against the log. When overcutting use light downward pressure.

Overcutting



Undercutting

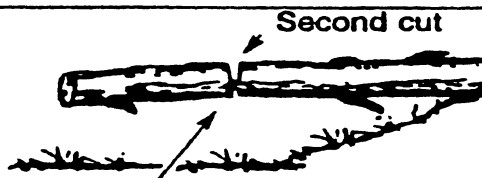
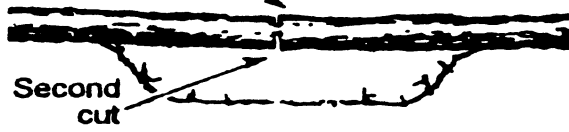


Undercutting involves cutting on the underside of the log with top of saw against the log. When undercutting use light upward pressure. Hold saw firmly and maintain control. The saw will tend to push back toward you.

⚠ WARNING: Never turn saw upside down to undercut. The saw cannot be controlled in this position.

Always make your first cut on the compression side of the log.

First cut on compression side of log

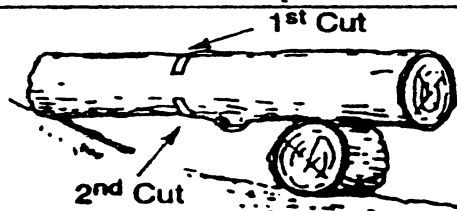
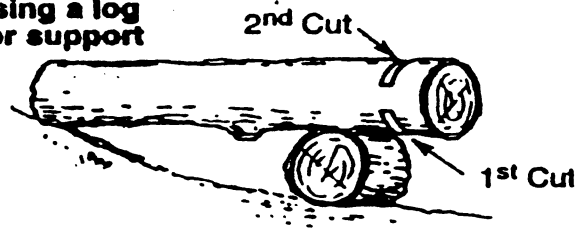


First cut on compression side of log

BUCKING WITHOUT A SUPPORT

- Overcut through 1/3 of the diameter of the log.
- Roll the log over and finish with a second overcut.
- Watch for logs with a compression side. See illustration above for cutting logs with a compression side.

Using a log for support

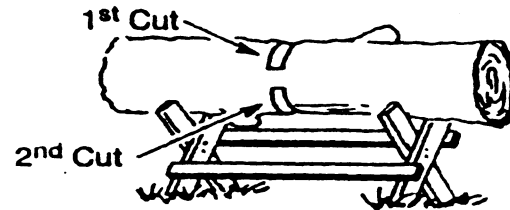
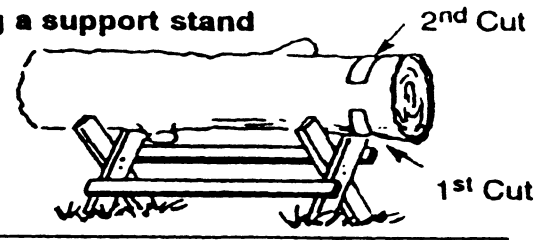


BUCKING USING A LOG OR SUPPORT STAND

- Remember your first cut is always on the compression side of the log. (Refer to the illustration below for your first and second cut).
- Your first cut should extend 1/3 of the diameter of the log.

- Finish with your second cut.

Using a support stand



LIMBING AND PRUNING

⚠ WARNING: Never climb into a tree to limb or prune. Do not stand on ladders, platforms, a log, or in any position which can cause you to lose your balance or control of the saw.

IMPORTANT POINTS

- Watch out for springpoles. Springpoles are small size limbs which can whip toward you, or pull you off balance. Use extreme caution when cutting small size limbs.
- Be alert for springback. Watch out for branches that are bent or under pressure. Avoid being struck by the branch or the saw when the tension in the wood fibers is released.
- Frequently clear branches out of the way to avoid tripping over them.

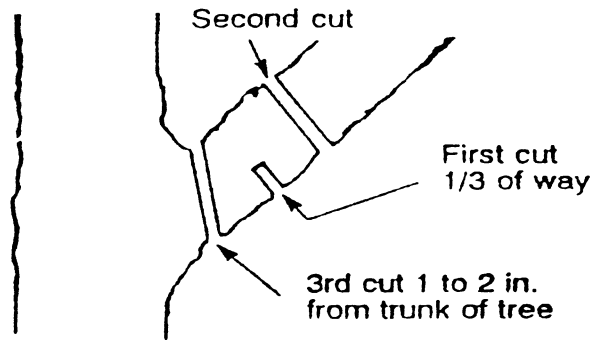
LIMBING

- Limb a tree only after it is cut down.
- Leave the larger limbs underneath the felled tree to support the tree as you work.
- Start at the base of the felled tree and work toward the top, cutting branches and limbs. Remove small limbs with one cut.
- Keep the tree between you and the chain.
- Remove larger, supporting branches with the 1/3, 2/3 cutting techniques described in the bucking section.
- Always use an overcut to cut small and freely hanging limbs. Undercutting could cause limbs to fall and pinch the saw.

PRUNING

⚠ WARNING: Limit pruning to limbs shoulder height or below. Do not cut if branches are higher than your shoulder. Get a professional to do the job.

- Make your first cut 1/3 of the way through the bottom of the limb.
- Next make a second cut **all the way through the limb.**
- Finish the pruning operation by using an overcut so that the stump of the limb protrudes 1 to 2 inches from the trunk of the tree.



MAINTENANCE

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

Fill in dates as you complete regular service	Before Use	After Use	Every 5 hrs.	Every 25 hrs.	Yearly	Service Dates
Check for damaged/worn parts	✓					
Check for loose fasteners/parts	✓					
Check chain tension	✓					
Check chain sharpness	✓					
Check guide bar	✓					
Clean unit & labels		✓				
Clean air filter			✓			
Clean/inspect spark arrestor screen & inspect muffler				✓		
Replace spark plug					✓	
Replace air filter					✓	

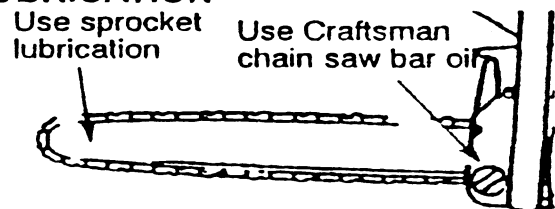
GENERAL RECOMMENDATIONS

The warranty on this unit does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain unit as instructed in this manual. Various adjustments will need to be made periodically to properly maintain your unit.

- Once a year, replace the spark plug, air filter element, and check guide bar and chain for wear. A new spark plug and air filter element assures proper air-fuel mixture and helps your engine run better and last longer.

⚠ WARNING: Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.

LUBRICATION



CHECK FOR DAMAGED OR WORN PARTS

Replacement of damaged/worn parts should be referred to your Sears Service Center.

NOTE: It is normal for a small amount of oil to appear under the saw after engine stops. Do not confuse this with a leaking oil tank.

- ON/STOP Switch - Ensure ON/STOP switch functions properly by moving the switch to the STOP position.

Make sure engine stops; then restart engine and continue.

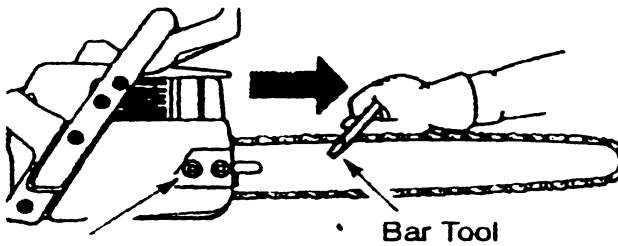
- Fuel Tank - Do not use saw if fuel tank shows signs of damage or leaks.
- Oil Tank - Do not use saw if oil tank shows signs of damage or leaks.

CHECK FOR LOOSE FASTENERS AND PARTS

- Chain Brake Nuts
- Chain
- Muffler
- Cylinder Shield
- Air Filter
- Clutch Drum/Sprocket
- Handle Screws
- Vibration Mounts
- Starter Housing
- Handguard

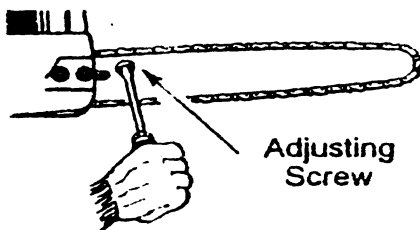
CHECK CHAIN TENSION

- Use the screwdriver end of the bar tool to move chain around guide bar to ensure kinks do not exist. The chain should rotate freely.



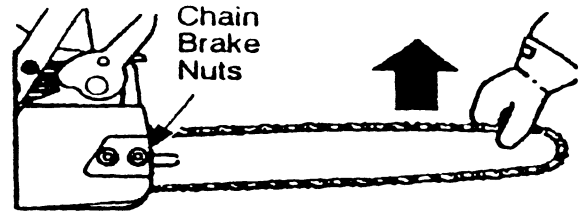
Chain Brake Nuts

- Loosen chain brake nuts until they are finger tight against the chain brake.
- Turn adjusting screw clockwise until chain barely touches bottom of bar.



Adjusting Screw

- Using bar tool, roll chain around guide bar to ensure all links are in bar groove.
- Lift up tip of guide bar to check for sag. Release tip of guide bar, then turn adjusting screw 1/4 turn clockwise. Repeat until sag does not exist.
- While lifting tip of guide bar, tighten chain brake nuts with the bar tool. Torque to 10-15 ft-lbs.



Chain Brake Nuts

- Use the screwdriver end of the bar tool to move chain around guide bar.
- If chain does not rotate, it is too tight. Slightly loosen chain brake nuts and turn adjusting screw 1/4 turn counter-clockwise. Retighten chain brake nuts.
- If chain is too loose, it will sag below the guide bar. DO NOT operate the saw if the chain is loose.

CHECK CHAIN SHARPNESS

A sharp chain makes wood chips. A dull chain makes a sawdust powder and cuts slowly.

CHAIN SHARPENING

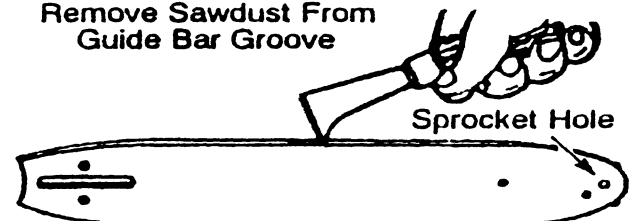
Chain sharpening requires special tools. You can purchase sharpening tools at Sears or go to a professional chain sharpener.

CHECK GUIDE BAR

Conditions which require guide bar maintenance:

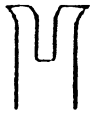
- Saw cuts to one side or at an angle.
 - Saw has to be forced through the cut.
 - Inadequate supply of oil to bar/chain.
- Check the condition of guide bar each time chain is sharpened. A worn guide bar will damage the chain and make cutting difficult. To maintain guide bar:
- Move ON/STOP switch to STOP.
 - Remove bar and chain from saw.
 - Clean all sawdust and any other debris from the guide bar groove and sprocket hole after each use.

Remove Sawdust From Guide Bar Groove



Sprocket Hole

- Add lubricant to sprocket hole after each use.
- Burring of guide bar rails is a normal process of rail wear. Remove these burrs with a flat file.
- When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.



File Edges and
sides Square



Worn Groove

Correct Groove

Replace guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your saw in the repair parts list or on the decal located on the chain saw.

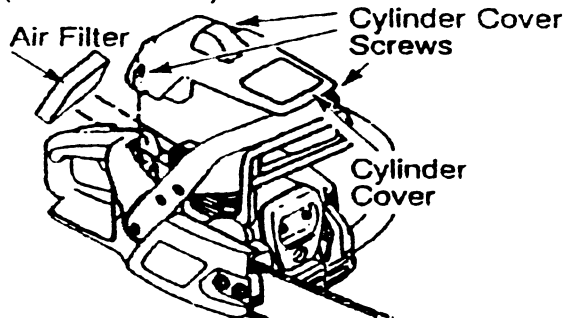
CLEAN UNIT & LABELS

- Clean the unit using a damp cloth with a mild detergent.
- Wipe off unit with a clean dry cloth.

CLEAN AIR FILTER

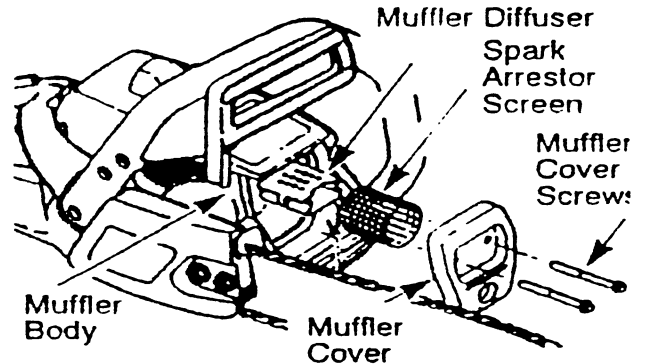
A dirty air filter decreases the life and performance of the engine and increases fuel consumption and harmful emissions. Always clean your air filter after 15 tanks of fuel or 5 hours of operation, whichever comes first. Clean more frequently in dusty conditions. A used air filter can never be completely cleaned. It is advisable to replace your air filter with a new one after every 50 hours of operation, or annually, whichever comes first. To clean filter:

- Loosen 3 screws on cylinder cover.
- Remove cylinder cover.
- Remove air filter.
- Clean the air filter using hot soapy water. Rinse with clean cool water. Air dry completely before reinstalling.
- Lightly oil air filter before installing to improve the efficiency of air filter. Use 2-cycle engine oil or motor oil (SAE 30). Squeeze excess oil from filter.
- Reinstall air filter.
- Reinstall cylinder cover and 3 screws (15-20 in-lbs.).



INSPECT MUFFLER AND SPARK ARRESTOR SCREEN

As the unit is used, carbon deposits build up on the muffler and spark arrestor screen, and must be removed to avoid creating a fire hazard or affecting engine performance. Replace the spark arrestor screen if breaks occur.



CLEANING THE SPARK ARRESTOR SCREEN

Cleaning is required every 25 hours of operation or annually, whichever comes first.

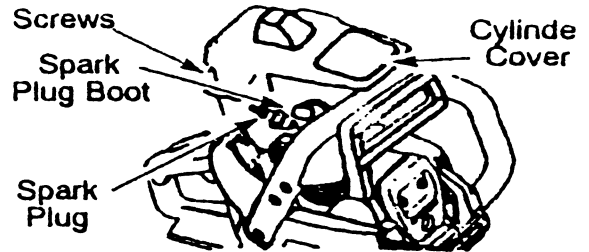
- Loosen and remove the 2 muffler cover screws.
- Remove the muffler cover (cover snaps off muffler body).
- Remove muffler diffuser and spark arrestor screen assembly. Notice the orientation of parts for reassembling.
- Clean the spark arrestor screen with a wire brush. Replace screen if breaks are found.
- Replace any broken or cracked muffler parts.
- Reinstall diffuser and spark arrestor screen assembly with round holes facing up.
- Reinstall muffler cover and 2 screws (7-8 ft-lbs).

REPLACE SPARK PLUG

The spark plug should be replaced each year to ensure the engine starts easier and runs better. Ignition timing is fixed and nonadjustable.

- Loosen 3 screws on cylinder cover.
- Remove the cylinder cover.
- Pull off the spark plug boot.
- Remove spark plug from cylinder and discard.
- Replace with Champion RCJ7Y spark plug and tighten with a 3/4 inch socket wrench (10-12 ft-lbs). Spark

- plug gap should be .025 in.
- Reinstall the spark plug boot.
- Reinstall the cylinder cover and 3 screws (15-20 in-lbs).



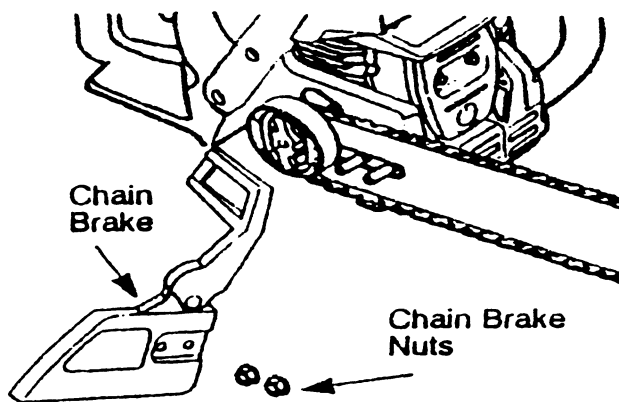
SERVICE AND ADJUSTMENTS

CHAIN REPLACEMENT

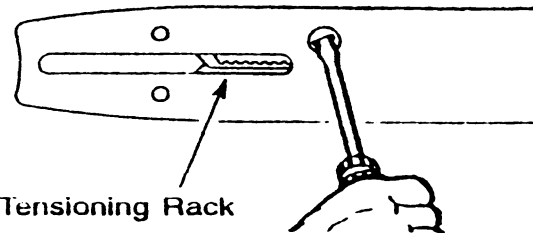
⚠ WARNING: Wear protective gloves when handling chain. The chain is sharp and can cut you even when it is not moving.

It is normal for a new chain to stretch during the first 15 minutes of operation. You should recheck your chain tension frequently and adjust the chain tension as required. See CHAIN TENSION section.

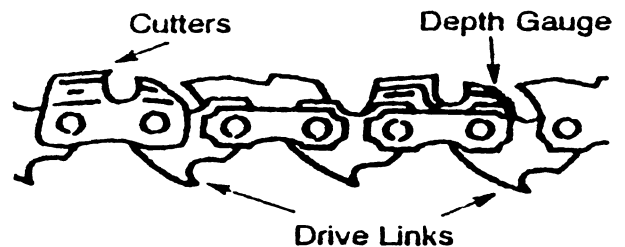
- Move ON/STOP switch to the STOP position.
- Replace the old chain when it becomes worn or damaged.
- Use only the Low-Kickback replacement chain specified in the repair parts list. The correct replacement bar and chain is also specified on a decal located on the chain saw.
- See your Sears Service Center to replace and sharpen individual cutters on your chain.
- Remove chain brake nuts.
- Remove chain brake.
- Remove the old chain.



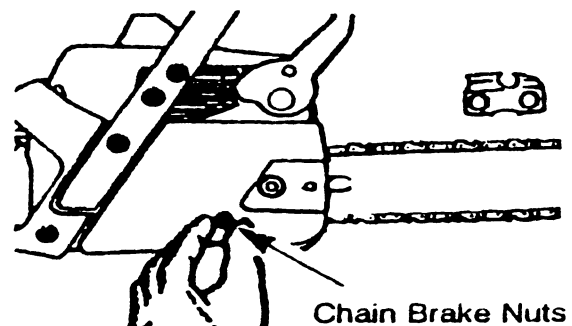
- Turn adjusting screw on bar to move the tensioning rack as far as it will go toward the front of the bar.



- Slide guide bar behind clutch drum until guide bar stops against clutch drum sprocket.
- Carefully remove new chain from package. Hold chain with the drive links as shown.



- Place chain over and behind clutch.
- Fit bottom of drive links between teeth in sprocket nose.
- Fit chain drive links into bar groove.
- Pull guide bar forward until chain is snug in guide bar groove.
- Install the chain brake.
- Install chain brake nuts and finger tighten only. Do not tighten any further at this point.



CHAIN ADJUSTMENT

See CHAIN TENSION in MAINTENANCE section.

REPLACE FUEL FILTER

To replace fuel filter, drain unit by running it dry of fuel, then remove fuel cap/retainer assembly from tank. Pull filter from tank and remove it from the fuel line. Install new fuel filter on fuel line; reinstall parts.

CARBURETOR ADJUSTMENT

⚠ WARNING: The chain will be moving during most of this procedure. Wear your protective equipment and observe all safety precautions. During the low speed mixture adjustment recheck idle speed after each turn of the screw. The chain must not move at idle speed.

Carburetor adjustment is critical and if done improperly can permanently damage the engine as well as the carburetor. If you require further assistance or are unsure about performing this procedure, call our customer assistance help line at 1-800-235-5878.

Old fuel, a dirty air filter, dirty fuel filter, or flooding may give the impression of an improperly adjusted carburetor. Check these conditions before adjusting the carburetor.

The carburetor has been carefully set at the factory. Adjustments may be necessary if you notice any of the following conditions:

- Chain moves at idle. See IDLE SPEED-T under adjusting procedure.
- Saw will not idle. See IDLE SPEED-T and LOW SPEED MIXTURE-L under adjusting procedure.
- Engine dies or hesitates when it should accelerate. See ACCELERATION CHECK under adjusting procedure.
- Loss of cutting power. See HIGH SPEED MIXTURE-H under adjusting procedure.

There are three adjustment screws on the carburetor. They are labeled H, L, and T. They are located in the area just above the primer bulb.

CARBURETOR PRESETS

When making adjustments, do not force the plastic limiter caps beyond the stops or damage will occur. If carburetor presets are not needed,

proceed to IDLE SPEED-T.

- Turn both mixture screws counterclockwise until they stop.
- Turn the idle speed screw clockwise until it stops. Now turn counterclockwise 4-1/2 full turns.

Start motor, let it run for 3 minutes, and proceed to the adjustment section. If engine does not start, refer to TROUBLESHOOTING CHART or call 1-800-235-5878.

If engine performance is acceptable at the preset positions and there is no chain movement at idle, no further adjustment is necessary.

ADJUSTING PROCEDURE

Idle Speed-T

Allow engine to idle. Adjust speed until engine runs without chain movement or stalling.

- Turn clockwise to increase engine speed if engine stalls or dies.
- Turn counterclockwise to decrease speed.

No further adjustments are necessary if chain does not move at idle speed and if performance is satisfactory.

Low Speed Mixture-L

Allow engine to idle. Then accelerate the engine and note performance. If engine hesitates, bogs down, or smokes during acceleration, turn mixture screw clockwise in 1/16-turn increments until performance is satisfactory. Repeat this procedure as necessary for proper adjustment. After completing adjustments, check for acceleration and chain movement at idle. Reset if necessary.

High Speed Mixture-H

DO NOT operate engine at full throttle for prolonged periods while making adjustments. Damage to the engine can occur. Make a test cut. Based on performance of the saw while cutting, adjust the high speed mixture setting in 1/16-turn increments as follows:

- Clockwise until saw has good power in the cut with no hesitation. Do not adjust by sound or speed, but judge by how well the saw performs in the cut.
- Counterclockwise if the saw has speed, but dies in the cut or lacks power in the cut.

After completing adjustments, check for acceleration and chain movement at idle. Reset if necessary.

Acceleration Check

If the engine dies or hesitates instead of accelerating, turn the low speed mixture adjustment counterclockwise until you have smooth acceleration with no chain

movement at idle. Recheck and adjust as necessary for acceptable performance.

STORAGE

Prepare your unit for storage at the end of the season or if it will not be used for 30 days or more.

WARNING:

- Allow the engine to cool, and secure the unit before storing or transporting.
- Store chain saw and fuel in a well ventilated area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.
- Store chain saw with all guards in place and position chain saw so that any sharp object cannot accidentally cause injury.
- Store chain saw well out of the reach of children.

EXTERNAL SURFACES

If your chain saw is to be stored for a period of time, clean it thoroughly before storage. Store in a clean dry area.

- Lightly oil external metal surfaces and guide bar.
- Oil the chain and wrap it in heavy paper or cloth.

FUEL SYSTEM

Under **FUELING ENGINE** in the **OPERATION** section of this manual, see message labeled **IMPORTANT** regarding the use of gasohol in your chain saw. Fuel stabilizer is an acceptable alter-

native in minimizing the formation of fuel gum deposits during storage. Add stabilizer to the gasoline in the fuel tank or fuel storage container. Follow the mix instructions found on stabilizer containers. Run engine at least 5 minutes after adding stabilizer.

Craftsman 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) is especially blended with fuel stabilizer. If you do not use this Sears oil, you can add a fuel stabilizer to your fuel tank.

ENGINE

- Remove spark plug and pour 1 teaspoon of 40:1, 2-cycle engine oil (air cooled) through the spark plug opening. Slowly pull the starter rope 8 to 10 times to distribute oil.
- Replace spark plug with new one of recommended type and heat range.
- Clean air filter.
- Check entire unit for loose screws, nuts, and bolts. Replace any damaged, broken, or worn parts.
- At the beginning of the next season, use only fresh fuel having the proper gasoline to oil ratio.

OTHER

- Do not store gasoline from one season to another.
- Replace your gasoline can if it starts to rust.

TROUBLE SHOOTING CHART

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Engine will not start or will run only a few seconds after starting.	<ul style="list-style-type: none"> • Ignition switch off. • Engine flooded. • Fuel tank empty. • Spark plug not firing. • Fuel not reaching carburetor. • Carburetor requires adjustment. • None of the above. 	<ul style="list-style-type: none"> • Move Ignition switch to ON. • See "Starting Instructions." • Fill tank with correct fuel mixture. • Install new spark plug. • Check for dirty fuel filter; replace. Check for kinked or split fuel line; repair or replace. • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service.
Engine will not idle properly.	<ul style="list-style-type: none"> • Idle speed set too high or too low. • Low Speed Mixture requires adjustment. • Crankshaft seals worn. • Compression low. • None of the above. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Carburetor Adjustments." • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service. • Contact Sears Service. • Contact Sears Service.
Engine will not accelerate, lacks power, or dies under a load.	<ul style="list-style-type: none"> • Air filter dirty. • Spark plug fouled. • Carburetor requires adjustment. • Exhaust ports or muffler outlets plugged. • Compression low. • None of the above. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean or replace air filter. • Clean or replace plug and regap. • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service. • Contact Sears Service. • Contact Sears Service.
Engine smokes excessively.	<ul style="list-style-type: none"> • Choke partially on. • Fuel mixture incorrect. • Air filter dirty. • High Speed Mixture requires adjustment. • Crankcase leak. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust choke. • Empty fuel tank and refill with correct fuel mixture. • Clean or replace air filter. • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service.
Engine runs hot.	<ul style="list-style-type: none"> • Fuel mixture incorrect. • Spark plug incorrect. • High Speed Mixture set too lean. • Exhaust ports or muffler outlets plugged. • Carbon build-up on muffler outlet screen. • Fan housing/cylinder fins dirty. • None of the above. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Fueling Your Unit." • Replace with correct plug. • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service. • Clean spark arrestor screen. • Clean area. • Contact Sears Service.

TROUBLE SHOOTING CHART - Continued

TROUBLE	CAUSE	REMEDY
Oil inadequate for bar and chain lubrication.	<ul style="list-style-type: none"> • Oil tank empty. • Oil pump or oil filter clogged. • Guide bar oil hole blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fill oil tank. • Contact Sears Service. • Remove bar and clean.
Chain moves at idle speed.	<ul style="list-style-type: none"> • Idle speed requires adjustment. • Clutch requires repair. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Carburetor Adjustments." • Contact Sears Service.
Chain does not move when engine is accelerated.	<ul style="list-style-type: none"> • Chain tension too tight. • Carburetor requires adjustment. • Guide bar rails pinched. • Clutch slipping. • Chain brake activated. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Chain Tension." • See "Carburetor Adjustments." • Repair or replace. • Contact Sears Service. • Disengage chain brake.
Chain clatters or cuts roughly.	<ul style="list-style-type: none"> • Chain tension incorrect. • Cutters damaged. • Chain worn. • Cutters dull, improperly sharpened, or depth gauges too high. • Sprocket worn. • Chain installed backwards. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Chain Tension." • Contact Sears Service. • Resharpen or replace chain. • See "Sharpening Chain." • Contact Sears Service. • Install chain in right direction.
Chain stops within the cut.	<ul style="list-style-type: none"> • Chain cutter tops not filed flat. • Guide bar burred or bent; rails uneven. • Clutch slipping 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Sharpening Chain." • Repair or replace guide bar. • Contact Sears Service.
Chain cuts at an angle.	<ul style="list-style-type: none"> • Cutters damaged on one side. • Chain dull on one side. • Guide bar bent or worn. 	<ul style="list-style-type: none"> • See "Sharpening Chain." • See "Sharpening Chain." • Replace guide bar.

If situations occur which are not covered in this manual, use care and good judgement. If you need assistance, contact Sears Service or the CUSTOMER ASSISTANCE HELPLINE at 1-800-235-5878.

U.S. EPA / ENVIRONMENT CANADA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT

YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS: The U. S. Environmental Protection Agency/Environment Canada and SEARS CANADA, INC. are pleased to explain the emissions control system warranty on your lawn and garden equipment engine. All new utility and lawn and garden equipment engines must be designed, built, and equipped to meet the stringent anti-smog standards. SEARS must warrant the emission control system on your lawn and garden equipment engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance

of your lawn and garden equipment engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Where a warrantable condition exists, SEARS will repair your lawn and garden equipment engine at no cost to you. Expenses covered under warranty include diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE: If any emissions related part on your engine (as listed under Emissions Control Warranty Parts List) is defective or a defect in the materials or workmanship of the engine causes the failure of such an emission related

part, the part will be repaired or replaced by SEARS. **OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:** As the lawn and garden equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Owner's Manual. SEARS recommends that you retain all receipts covering maintenance on your lawn and garden equipment engine, but SEARS cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance. As the lawn and garden equipment engine owner, you should be aware that SEARS may deny you warranty coverage if your lawn and garden equipment engine or a part of it has failed due to abuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, or the use of parts not made or approved by the original equipment manufacturer. You are responsible for presenting your lawn and garden equipment engine to a SEARS authorized repair center as soon as a problem exists. Warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call SEARS at 1-800-665-4455. **WARRANTY COMMENCEMENT DATE:** The warranty period begins on the date the lawn and garden equipment engine is purchased. **LENGTH OF COVERAGE:** This warranty shall be for a period of two years from the initial date of purchase. **WHAT IS COVERED: REPAIR OR REPLACEMENT OF PARTS.** Repair or replacement of any warranted part will be performed at no charge to the owner at an approved SEARS servicing center. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call SEARS at 1-800-665-4455. **WARRANTY PERIOD:** Any warranted part which is not scheduled for replacement as required

maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted for 2 years. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part. **DIAGNOSIS:** The owner shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective if the diagnostic work is performed at an approved SEARS servicing center. **CONSEQUENTIAL DAMAGES:** SEARS may be liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty. **WHAT IS NOT COVERED:** All failures caused by abuse, neglect, or improper maintenance are not covered. **ADD-ON OR MODIFIED PARTS:** The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. SEARS is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts. **HOW TO FILE A CLAIM:** If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your nearest authorized service center or call SEARS at 1-800-665-4455. **WHERE TO GET WARRANTY SERVICE:** Warranty services or repairs shall be provided at all SEARS service centers. call: 1-800-665-4455. **MAINTENANCE, REPLACEMENT AND REPAIR OF EMISSION RELATED PARTS:** Any SEARS approved replacement part used in the performance of any warranty maintenance or repair on emission related parts will be provided without charge to the owner if the part is under warranty. **EMISSION CONTROL WARRANTY PARTS LIST:** Carburetor, Ignition System: Spark Plug (covered up to maintenance schedule), Ignition Module. **MAINTENANCE STATEMENT:** The owner is responsible for the performance of all required maintenance as defined in the owner's manual.

The information on the product label indicates which standard your engine is certified.
Example: (Year) EPA Phase 1 or Phase 2 and/or CALIFORNIA.

IMPORTANT ENGINE INFORMATION

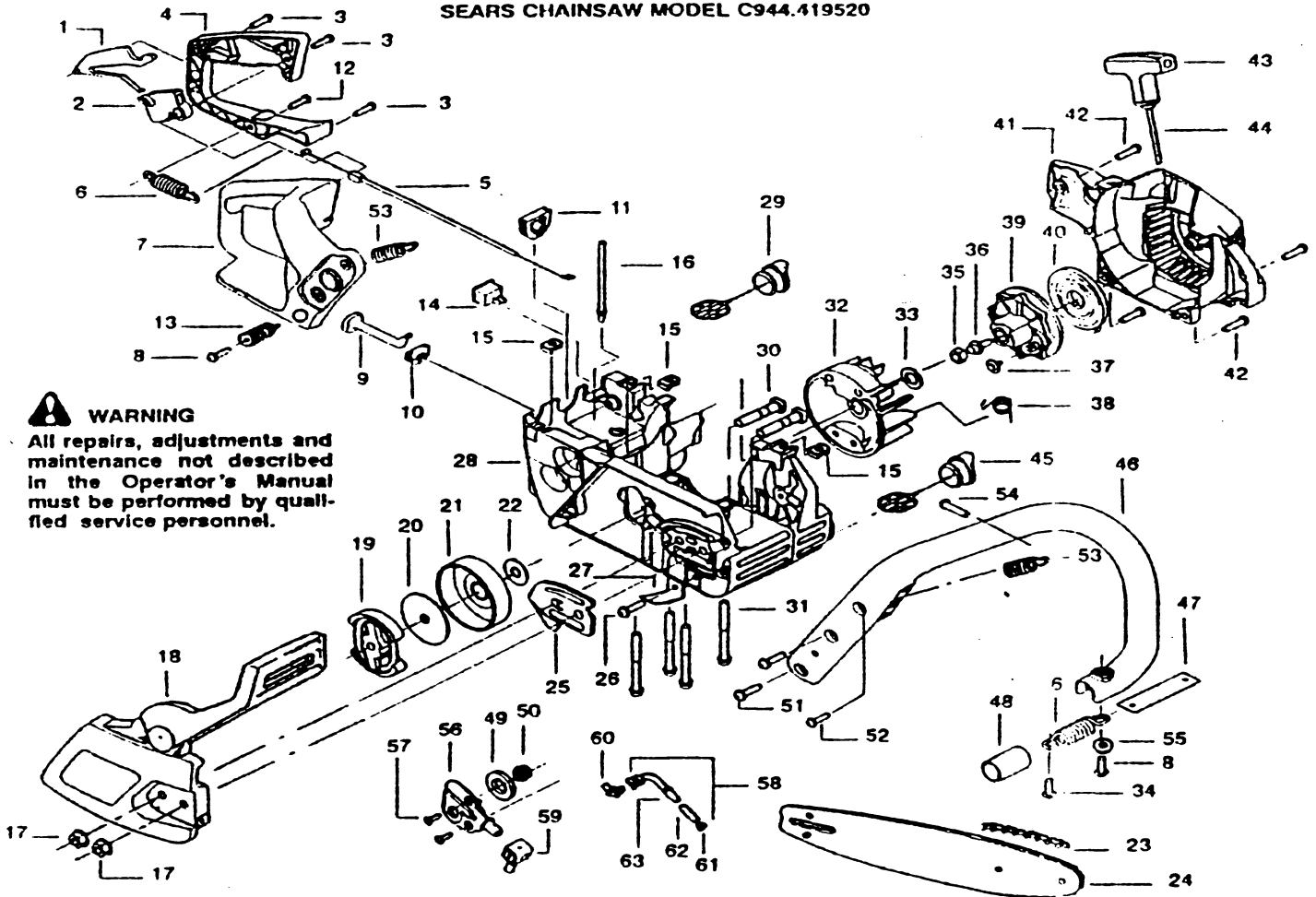
**THIS ENGINE CONFORMS TO EMISSIONS
REGULATIONS FOR SMALL OFF ROAD ENGINES**

FAMILY
DISP
SERIAL =

REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE
SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.

REPAIR PARTS

SEARS CHAINSAW MODEL C944.419520

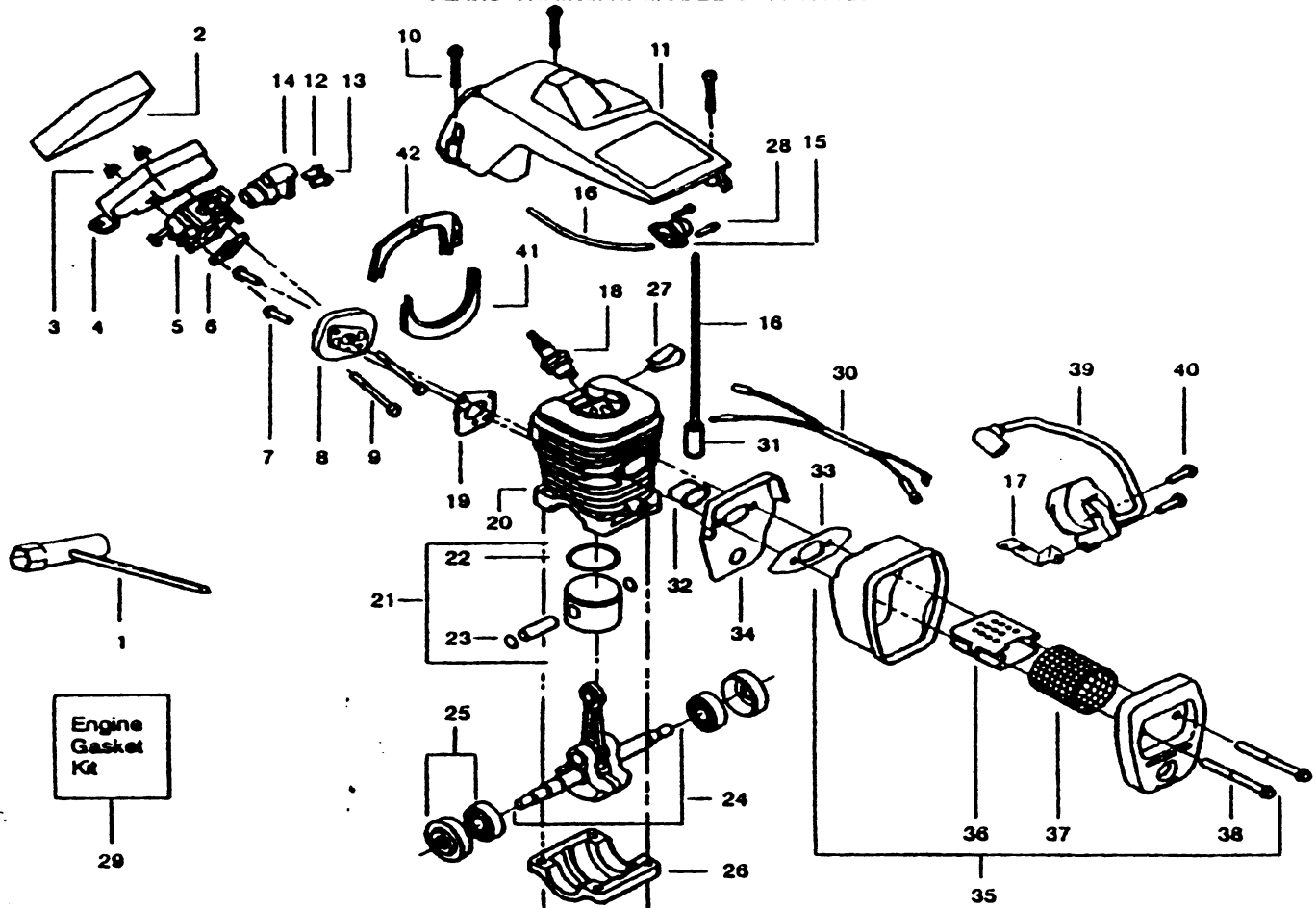


WARNING
 All repairs, adjustments and maintenance not described in the Operator's Manual must be performed by qualified service personnel.

Ref.	Part No.	Description	Ref.	Part No.	Description	Ref.	Part No.	Description
1.	530036098	Throttle Lockout	23.	71-3619	Chain-18"	49.	530019231	Dust Seal
2.	530036097	Throttle Trigger	24.	71-36598	Bar-18"	50.	530037820	Gear-Worm Spring
3.	530015906	Screw	25.	530038238	Plate-Bar Mounting	51.	530015843	Screw
4.	530047581	Cover-Rear Handle	26.	530015814	Screw	52.	530016009	Screw
5.	530047602	Throttle Cable	27.	530029850	Chain Catcher	53.	530053275	Isolator Ass'y. Upper
6.	530042085	Spring-Isolator	28.	530047600	Chassis Ass'y.	54.	530015875	Screw
7.	530047582	Rear Handle	29.	530047192	Fuel Cap Ass'y.	55.	530015123	Washer
8.	530016018	Screw	30.	530016133	Bolt-Bar	56.	530071259	Oil Pump Kit (Incl. 58 & 60)
9.	530047805	Choke Knob	31.	530016132	Screw	57.	530016064	Screw
10.	530049005	Grommet-Choke Knob	32.	530038209	Flywheel Ass'y.	58.	530047663	Oil-Pickup Ass'y. (Incl. 61-63)
11.	530047631	Grommet-Throttle Cable	33.	530015127	Washer-Flywheel	59.	530019206	Seal Block
12.	530015886	Screw	34.	530015814	Screw	60.	530049477	Elbow-Oil Pickup
13.	530053274	Isolator Ass'y. Lower	35.	530016134	Nut-Flywheel	61.	530030189	Plug-Oil Filter
14.	530069572	Switch Kit	36.	530015920	Screw	62.	530037821	Oil Filter
15.	530015922	Nut-"U" Type	37.	530016080	Screw	63.	530038373	Pick-up Oiler
16.	530069247	Fuel Line Kit (Small Dia.)	38.	530023817	Spring-Starter Dog			
17.	530015917	Nut-Bar Mounting	39.	530037817	Starter Pulley			
18.	530054529	Chain Brake Ass'y.	40.	530027531	Spring-Starter			
19.	530014949	Clutch Ass'y.	41.	530049336	Fan Housing			
20.	530015611	Clutch Washer	42.	530015892	Screw	Not Shown		
21.	530047061	Clutch Drum Ass'y. w/Bearing	43.	530037485	Starter Handle			
22.	530015907	Washer-Thrust	44.	530069232	Rope Kit	530088661		Operator Manual
			45.	530010846	Oil Cap Ass'y.	530053163		Decal-Warning
			46.	530047583	Front Handle			
			47.	530047608	Limiter Strap			
			48.	530036142	Sleeve-AV Spring			

REPAIR PARTS

SEARS CHAINSAW MODEL C944.419520

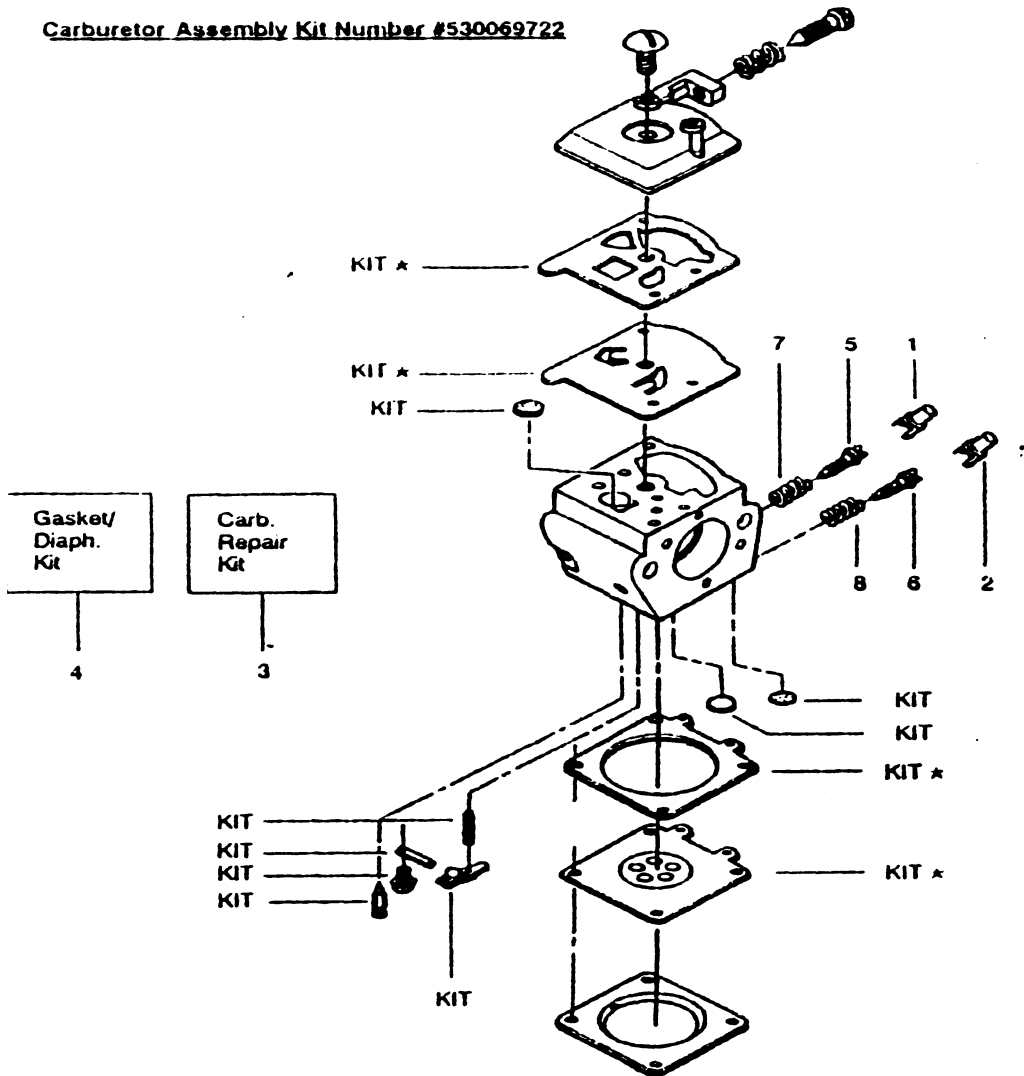


Ref.	Part No.	Description	Ref.	Part No.	Description
1.	530031163	Bar Wrench	23.	530015697	Retainer
2.	530037793	Foam-Air Filter	24.	530047062	Crankshaft Ass'y.
3.	530016101	Nut	25.	530047827	Seal & Bearing Ass'y.
4.	530047604	Air Filter Housing	26.	530037935	Cap-Crankcase
5.	530069722	Carburetor Kit (Incl. 12 & 13)	27.	530016136	Clip-High Tension Lead
6.	530019239	Carb. Gasket	28.	530015780	Screw
7.	530015810	Screw	29.	530069608	Engine Gasket Kit (Incl. 6, 17, 19 & 33)
8.	530049700	Carburetor Adaptor	30.	530049117	Wire Harness Ass'y.
9.	530016187	Screw	31.	530095646	Fuel Pick-up Ass'y.
10.	530016102	Screw	32.	530037652	Heat Insulator
11.	530053183	Cylinder Shield	33.	530019221	Muffler Gasket
12.	530038318	Limiter Cap-High	34.	530049870	Muffler Back Plate
13.	530038317	Limiter Cap-Low	35.	530047207	Muffler Ass'y. (Incl. 33-34 & 36-38)
14.	530049244	Grommet-Carb. Adjust	36.	530037813	Muffler Diffuser
15.	530047213	Air Purge Ass'y.	37.	530036103	Spark Arrestor Screen
16.	530069216	Fuel Line Kit (Large Dia)	38.	530016132	Screw
17.	530047442	Ground Strap	39.	530039198	Ignition Module
18.	71-85849	Spark Plug (CJ-7Y)	40.	530015814	Screw
19.	530019249	Gasket-Carb. Adaptor	41.	530049714	Seal-Carb. Adaptor (Lower)
20.	530069607	Cylinder Kit	42.	530049715	Seal-Carb. Adaptor (Upper)
21.	530069605	Piston Kit			
22.	530038729	Piston Ring			

REPAIR PARTS

SEARS CHAINSAW MODEL C944.419520

Carburetor Assembly Kit Number #530069722



Ref.	Part No.	Description
1.	530038318	Limiter Cap-High
2.	530038317	Limiter Cap-Low
3.	530069826	Carburetor Repair Kit (KIT = Contents)
4.	530069844	Gasket/Diaphragm Kit (* = Contents)
5.	530035383	Needle-Low Speed
6.	530035384	Needle-High Speed
7.	530035293	Needle Spring-Low Speed
8.	530035295	Needle Spring-High Speed

TABLE DES MATIÈRES

Garantie	26	Réparations et réglages	41
Règles de sécurité	26	Rangement	43
Assemblage	31	Tableau de dépannage	44
Fonctionnement	31	Garantie de lutte an missions	45
Entretien	38	Commandes de pièces	Page arrière

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN SUR LES TRONÇONNEUSES À ESSENCE CRAFTSMAN

Pendant un (1) an à compter de la date d'achat, Sears Canada Inc. s'engage à réparer ou remplacer sans frais, à son choix, toute pièce jugée défectueuse en raison d'un vice de matériau ou de fabrication.

UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES OU DE LOCATION :

La garantie est annulée si cette tronçonneuse à essence est utilisée à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie NE COUVRE PAS :

1. Les articles sujets à l'usure normale tels que la chaîne, le guide-chaîne, le câble de démarrage, les bougies, ainsi le filtre.
2. Le réglages effectués avant la livraison, l'installation du guide-chaîne et de la chaîne.
3. Les dommages causés par la négligence du client qui a fait fonctionner la tronçonneuse sans utiliser le mélange essence-huile approprié ou le fonctionnement de la tronçonneuse sans lubrification.

Pour se prévaloir de la garantie, il suffit de retourner la tronçonneuse à essence défectueuse au Service d'entretien Sears le plus proche au Canada. Cette garantie n'est valide que si le produit est utilisé au Canada.

La présente garantie s'ajoute à toute garantie légale existante. Elle n'exclut pas ou ne limite pas les droits légaux que vous pourriez avoir mais elle doit respecter la loi provinciale applicable. En outre, certaines provinces NE permettent PAS de limiter la durée d'une garantie implicite de sorte que les limites mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas.

SEARS CANADA INC., TORONTO, ONTARIO M5B 2B8

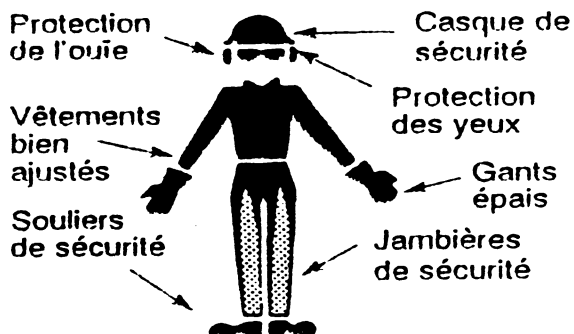
RÈGLES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le fil de la bougie avant de commencer à faire des réparations (sauf pour les réglages du carburateur). Une scie à chaîne est un outil de coupe du bois haute-vitesse et une utilisation négligente ou incorrecte de celle-ci peut entraîner des blessures graves.

PRÉPAREZ-VOUS

- Réservez l'usage de votre scie à chaîne aux adultes qui comprennent et peuvent respecter les règles de sécurité, les avertissements et les instructions de fonctionnement de ce manuel.
- Équipez-vous bien. Portez toujours des bottines de sécurité à bout d'acier et semelles anti-dérapantes, des vêtements bien ajustés, des gants épais anti-dérapants, une protection des yeux telle que des lunettes à

événements et verres anti-buée ou un écran pour le visage, un casque protecteur approuvé et des bouche-oreilles pour la protection de l'ouïe. Ceux qui utilisent une scie à chaîne d'une façon régulière devraient subir des examens réguliers de l'ouïe car le bruit de la scie peut causer des problèmes. Attachez-vous les cheveux pour qu'ils ne dépassent pas les épaules.



- Quand la scie fonctionne, tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la chaîne.
- Lors du démarrage et du fonctionnement de la scie, tenez les enfants et les curieux éloignés d'au moins 30 pieds (10 m) du lieu de travail.
- Ne touchez, ni n'utilisez pas la scie à chaîne quand vous êtes fatigué(e), indisposé(e) ou malade, ni si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Vous devez être en bonne condition physique et mentalement alerte. Si vous souffrez de toute condition qu'un travail demandant des efforts peut aggraver, consultez votre médecin avant d'utiliser cet outil. Portez bien attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon sens.
- Ne commencez à couper que quand vous avez un endroit de travail bien dégagé, un bon équilibre et, tout spécialement quand vous abattez un arbre, une voie de retraite.

UTILISATION SÉCURITAIRE DE VOTRE SCIE

- Ne tenez pas la scie d'une seule main. Cela pourrait entraîner des blessures graves pour l'utilisateur, ses aides ou des passants. Une scie à chaîne doit être tenue des deux mains.
- N'utilisez la scie à chaîne que dans des endroits extérieurs bien aérés.
- N'utilisez pas la scie depuis une échelle ou un arbre, à moins que vous ne soyez spécifiquement formé(e) pour le faire.
- Lors du démarrage de la scie, assurez-vous que la chaîne ne touche à rien. N'essayez jamais de faire démarrer la scie quand la chaîne est dans une coupe.
- Ne faites jamais pression sur la scie, tout spécialement à la fin de la coupe. Cela pourrait vous faire perdre le contrôle de la scie quand la coupe est finie. Laissez la scie faire la coupe pour vous. Ne faites qu'une légère pression vers le bas.
- Arrêtez le moteur avant de déposer la scie.
- Transportez la scie, de la main et le moteur arrêté. Transportez-la le si-

lencieux éloigné de votre corps, la barre-guide & la chaîne derrière vous et la barre-guide couverte de préférence d'une gaine.

CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE SCIE EN BON ÉTAT

- Faites faire tout entretien autre que celui décrit dans la section ENTRETIEN de ce manuel par un concessionnaire autorisé.
- Assurez-vous que la chaîne de la scie s'arrête quand la gâchette de gaz est relâchée. Pour les réglages, voir RÉGLAGES DU CARBURATEUR.
- Conservez les poignées sèches, propres et libres d'huile et de carburant.
- Conservez les capuchons et raccords bien serrés.
- N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de Craftsman recommandés. Ne modifiez jamais votre scie.

TRAITEZ LE CARBURANT AVEC PRUDENCE

- Ne fumez pas quand vous touchez au carburant ou utilisez la scie.
- Éliminez toute source d'étincelles et de flammes dans les endroits où le carburant est mélangé ou versé.
- Mélangez et versez le carburant à l'extérieur et utilisez un contenant approuvé qui est identifié comme convenant au carburant. Avant de faire démarrer la scie, essuyez tout carburant renversé.
- Avant de faire démarrer la scie, éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 m) de l'endroit du remplissage du réservoir.
- Arrêtez le moteur et laissez la scie se refroidir dans un endroit non-combustible, non pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc. Enlevez lentement le capuchon du carburant et remplissez le réservoir.
- Conservez l'outil et le carburant dans un endroit frais, sec et bien aéré où les vapeurs d'essence ne peuvent atteindre aucune étincelle ni flamme nue de chauffe-eau, de moteurs ou d'interrupteurs électriques, de fournaies, etc.



AVERTISSEMENT ! Cette scie à chaîne peut être dangereuse ! Un mauvais usage ou la négligence peut causer des blessures graves ou même mortelles.



Avant d'utiliser la scie, lisez et comprenez bien le manuel de l'utilisateur.



Quand vous l'utilisez, tenez toujours la scie des deux mains.



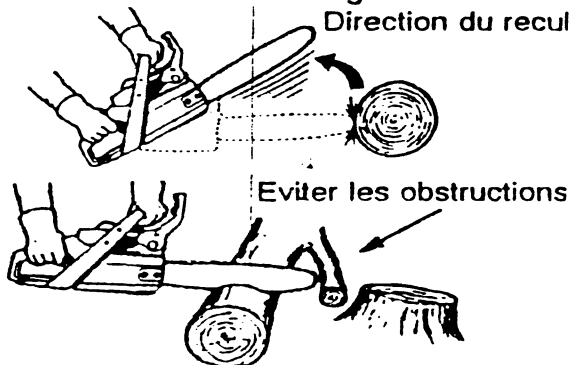
AVERTISSEMENT ! Le contact du bout de la barre-guide avec tout objet doit être évité. Il peut causer un mouvement soudain de la barre-guide vers le haut et l'arrière, ce qui peut entraîner des blessures graves.



Valeur de recul maximum calculée, avec et sans frein de chaîne, pour la combinaison de barre et chaîne indiquée sur l'étiquette.

PROTÉGEZ-VOUS CONTRE LE REcul

Respectez bien toutes les règles de sécurité pour vous aider à éviter le recul et les autres réactions qui peuvent entraîner des blessures graves.



Dégager l'endroit du travail

⚠ AVERTISSEMENT : Le recul de rotation peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact du haut du bout de la barre peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.

Le pincement-recul et la rétraction se produisent quand la chaîne s'arrête soudainement quand elle est pincée ou prise ou entre en contact avec un objet qui se trouve dans le bois. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un

renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la scie dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. Le pincement-recul projette la scie directement vers l'utilisateur et la rétraction projette la scie loin de celui-ci.

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE REcul

- Reconnaissez que le recul peut se produire. Si vous comprenez ce qu'il est, vous pouvez éviter l'élément de surprise qui contribue aux accidents.
- Ne laissez jamais la chaîne en mouvement entrer en contact au bout de la barre avec tout objet.
- Assurez-vous que l'aire de travail est libre d'obstructions telles que d'autres arbres, des branches, des roches, des clôtures, des souches etc. Éliminez toute obstruction que la chaîne de la scie pourrait frapper pendant la coupe.
- Assurez-vous que la chaîne de la scie est toujours bien aiguisée et que sa tension est la bonne. Une chaîne émoussée ou lâche peut accroître le risque de recul. Suivez les instructions du fabricant quant à l'aiguisage et à l'entretien de la chaîne. Vérifiez régulièrement la tension, mais jamais pendant que le moteur tourne. Assurez-vous que les écrous du frein de chaîne sont bien serrés.
- Commencez et continuez à couper à pleine vitesse. Un mouvement plus

lent de la chaîne accroît le risque de recul.

- Quand vous réentrez dans une coupe, faites très attention.
- N'essayez pas de faire des coupes en engageant d'abord le bout de la barre dans le bois (coupes de plongée).
- Faites attention aux bûches qui se déplacent et à toute ce qui pourrait refermer une coupe et pincer la chaîne ou tomber sur elle.
- Utilisez la barre-guide à recul réduit et la chaîne à recul bas spécifiées.

Évitez le recul-pincement :

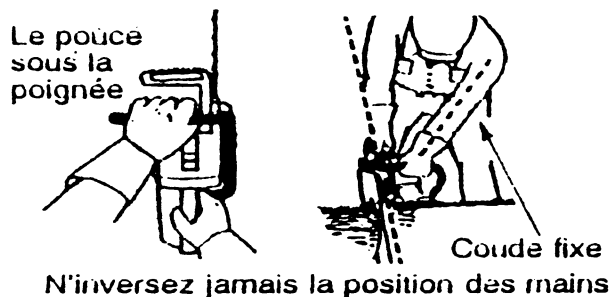
- Faites très attention aux situations ou obstructions qui peuvent causer un pincement du haut de la chaîne ou l'arrêt de cette dernière.
- Ne coupez pas plus d'une bûche à la fois.
- Lors du tronçonnage, ne faites pas pivoter la scie quand vous enlevez la barre de la coupe.

Évitez la rétraction :

- Quand vous commencez la coupe, assurez-vous toujours que le moteur est à pleine vitesse et que le châssis de la scie est contre le bois.
- Utilisez des coins de plastique ou de bois, jamais en métal, pour maintenir la coupe ouverte.

CONSERVEZ LE CONTRÔLE DE LA SCIE

Tenez-vous à gauche de la scie



- Si vous tenez la scie bien fermement des deux mains, cela vous aidera à en conserver le contrôle. Ne la lâchez pas. Prenez fermement la poignée arrière de la main droite (que vous soyez gaucher ou droitier). Les doigts de la main gauche doivent toujours encercler la poignée avant et le pouce gauche doit être en dessous. Bras gauche bien droit, le coude fixe.
- Quand vous faites une coupe de tronçonnage, mettez la main gauche sur la poignée avant de façon à l'aligner avec la main droite sur la poignée arrière. Placez-vous légèrement à

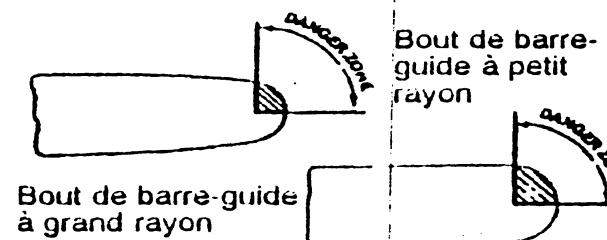
gauche de la scie pour éviter que votre corps soit en ligne directe avec la chaîne.

- Assurez-vous que le poids de votre corps est bien réparti sur vos deux pieds.
- N'essayez pas d'atteindre du bout des bras. Vous pourriez perdre l'équilibre et perdre le contrôle de la scie.
- Ne coupez pas à une hauteur dépassant les épaules. Passé cette hauteur, il est difficile de garder le contrôle de la scie.

DISPOSITIFS DE PROTECTION CONTRE LE REcul

⚠ AVERTISSEMENT : Les caractéristiques suivantes sont incorporées à votre scie pour aider à éviter le recul, mais elles ne l'élimineront pas entièrement. Ne comptez pas seulement sur ces dispositifs de sécurité.

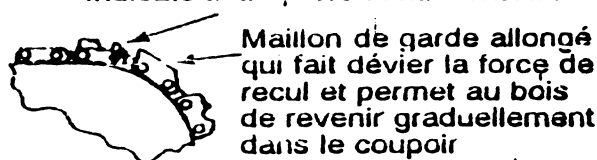
- Protège-main – conçu pour éviter que la main gauche entre en contact avec la chaîne si elle glisse sur la poignée avant.
- Position des poignées avant et arrière – distance entre les poignées et alignement de celles-ci. L'écart entre les poignées et l'alignement des mains de ce modèle assurent un bon équilibre et un bon contrôle en cas de projection de la scie vers l'utilisateur si un recul se produit.
- Barre-guide à recul réduit, dont le bout a un petit rayon pour réduire la zone dangereuse de recul du bout de la barre. Il a été prouvé que ce genre de barre-guide réduit énormément la fréquence et la gravité des reculs.



- Chaîne à recul bas dont un échantillon représentatif a satisfait aux exigences pour des scies d'une cylindrée de moins de 3.8 po cubes.

Chaîne à recul bas

Indicateur de profondeur contourné



FREIN DE CHAÎNE & ANGLE DE RE- CUL CALCULÉ

⚠ AVERTISSEMENT : L'efficacité d'un frein de chaîne contre les blessures à l'utilisateur n'a pas été entièrement prouvée et nous ne pouvons donc pas garantir qu'un frein de chaîne est un dispositif de sécurité efficace pour éviter ou réduire le risque de blessures résultant du recul. **NE SUPPOSEZ PAS QUE LE FREIN DE CHAÎNE VOUS PROTÈGERA EN CAS DE REcul, MAIS UTILISEZ LA SCIE COMME IL CONVIENT ET SOIGNEUSEMENT POUR ÉVITER LE REcul.** Les barres à recul réduit et les chaînes à recul bas réduisent le risque de recul et sont recommandées. Les réparations du frein de chaîne doivent être faites par un concessionnaire de service Sears. Emportez votre outil à l'endroit de son achat, ou au centre d'entretien de Sears.

⚠ AVERTISSEMENT : L'angle de recul calculé (CKA) indiqué sur votre scie et dans le tableau ci-dessous représente l'angle de recul qu'aura votre combinaison de barre et chaîne quand essayée conformément aux normes de l'ACNOR. Lors de l'achat d'une barre et chaîne de rechange, on doit choisir les valeurs d'angle les plus basses qui représentent l'angle le plus sûr pour l'utilisateur (les valeurs plus élevées indiquent un plus grand angle et une énergie de recul plus haute). Les angles calculés indiquent l'énergie et l'angle to-

taux durant le recul, quand le frein de chaîne n'est pas engagé. L'angle avec frein de chaîne indique le temps d'arrêt de la chaîne par rapport à l'angle du frein de chaîne et l'angle de recul de la scie qui correspond. Dans tous les cas, les valeurs CKA (angle calculé) plus basses sont plus sécuritaires pour l'utilisateur.

- Le contact du bout de la barre avec des objets peut parfois causer une **RÉACTION** ultra-rapide et faire reculer la barre-guide vers le haut et l'utilisateur.
- Le pincement de la chaîne de scie le long du bout de la barre-guide peut repousser violemment la barre-guide vers l'utilisateur.
- L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie et causer des blessures graves. Ne vous fiez pas seulement aux dispositifs de sécurité incorporés à votre scie.

La combinaison de barre et chaîne suivante est conforme aux exigences de CSA Z62.1 et Z62.3 quand utilisée sur la scie de ce manuel. L'utilisation de combinaisons de barre et chaîne autres que celle indiquée n'est pas recommandée et pourrait ne pas se conformer aux exigences d'angle calculé des normes.

CSA Z62.1 "La Sécurité et Santé de l'utilisateur de la Tronçonneuse"

CSA Z62.3 "La Sécurité et Santé de l'utilisateur en ce qui Concerne le Recul de la Tronçonneuse"

TABLEAU CKA (angle de recul calculé)

MODÈLE	BARRE		CHAÎNE	Angle calculé sans frein de chaîne
	Pièce	Longueur		
C944.419520	71-36598	18"	71-3619	14°

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ - Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'outils à main peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des désordres de la circulation ou des enflures anormales. Une utilisation prolongée par temps froid a été reliée à des dommages aux vaisseaux sanguins soufferts par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'outil et consulter un médecin. Un système

anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des outils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition physique et la condition de l'outil.

PARE-ÉTINCELLES : Votre scie est équipée d'un silencieux à limiteur de température et d'un écran pare-étincelles. Si vous utilisez une scie à chaîne dans un état ou un emplacement où de tels règlements existent, vous avez la responsabilité légale de maintenir ces pièces en bon état. Tout défaut de le faire est une contravention à la loi. Voir le tableau de responsabilités des clients dans ENTRETIEN.

ASSEMBLAGE

CONTENU DU CARTON

Comparez le contenu du carton à la liste suivante.

Modèle C944.419520

- Scie à chaîne (entièrement assemblée)
- Outil pour la barre
- Huile pour moteur 2-temps (huile pour la barre non comprise)
- Chaîne supplémentaire

Examinez les pièces pour voir si elles sont endommagées. N'utilisez pas celles qui le sont.

En cas de pièces endommagées ou manquantes ou si vous avez besoin d'aide, appelez au 1.800.235.5878.

REMARQUE - Il est normal d'entendre le filtre à essence cogner dans un réservoir vide.

Votre outil a été essayé à l'usine et le carburateur a été réglé avec précision. Vous pourriez donc sentir une odeur d'essence ou trouver une goutte d'huile/de carburant sur le silencieux quand vous déballez l'outil.

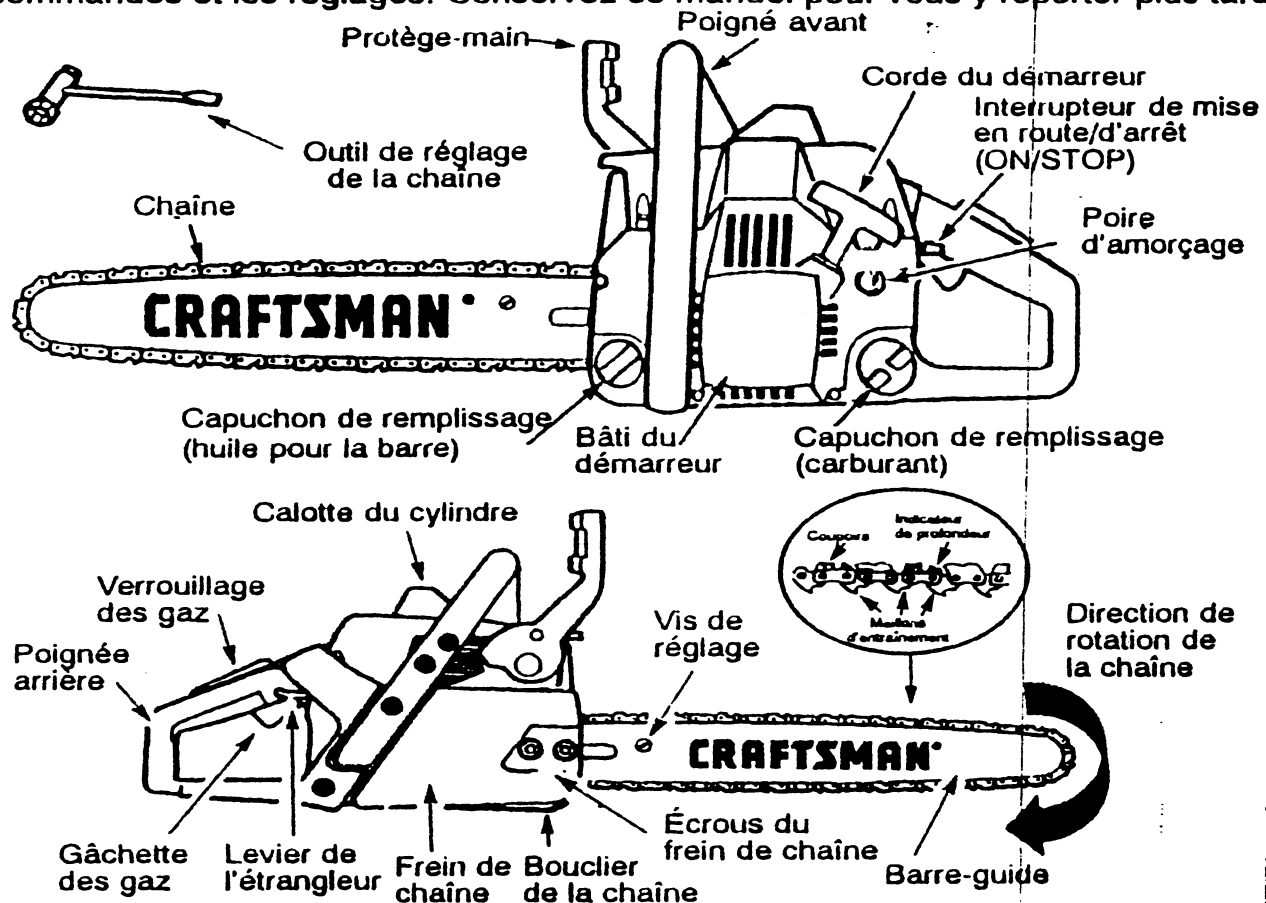
ASSEMBLAGE

Votre scie est entièrement assemblée et aucun assemblage n'est requis.

FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE

AVANT D'UTILISER VOTRE SCIE À CHAÎNE, LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ. Comparez les illustrations à votre outil pour voir où se trouvent les commandes et les réglages. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



INTERRUPTEUR DE MISE EN ROUTE/D'ARRÊT (ON/STOP)

Il est utilisé pour arrêter le moteur.

GÂCHETTE DES GAZ

Elle contrôle la vitesse du moteur.

VERROUILLAGE DES GAZ

Il doit être pressé avant de pouvoir presser la gâchette des gaz. Il évite les démarrages accidentels.

LEVIER DE L'ÉTRANGLEUR/DU RALENTI RAPIDE

Pour le démarrage d'un moteur froid ou après un nouveau remplissage de carburant, l'étrangleur et le ralenti rapide sont déclenchés en tirant à fond

le levier de l'étrangleur/du ralenti rapide. L'étrangleur fournit du carburant supplémentaire au moteur lors d'un démarrage à froid.

POIRE D'AMORÇAGE

Elle fait circuler le carburant pour l'amener au carburateur et accélérer le démarrage.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 30 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de votre chaîne. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Avant de commencer, ne manquez pas de lire les instructions de traitement du carburant des règles de sécurité de ce manuel. Si vous ne les comprenez pas, n'essayez pas de remplir votre outil. Demandez l'aide de quelqu'un qui les comprend ou appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1.800.235.5878.

HUILAGE DE LA BARRE-GUIDE ET DE LA CHAÎNE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continue à la chaîne et la barre-guide. Ne manquez pas de remplir le réservoir d'huile pour la barre quand vous remplissez le réservoir de carburant (capacité de 6.8 on liq.). Pour prolonger la durée de la barre-guide et de la chaîne, nous recommandons l'huile pour barre de scie à chaîne Craftsman. Si n'en trouvez pas, vous pouvez utiliser une bonne huile SAE 30 jusqu'à ce que vous puissiez acheter de l'huile Craftsman. L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Votre scie consommera environ un réservoir d'huile pour barre par réservoir de carburant. Remplissez toujours le réservoir d'huile quand vous remplissez le réservoir de carburant.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Il est certifié que ce moteur fonctionnera avec de l'essence sans plomb. Avant d'utiliser l'outil, vous devrez mélanger l'essence à une huile de bonne qualité pour moteur 2-temps refroidis à l'air. Nous recommandons l'huile Craftsman. La proportion de mélange est de 40 à 1

et est obtenue en utilisant 3.2 onces (100 ml) d'huile par gallon (3.5 litres) d'essence sans plomb. N'UTILISEZ PAS d'huiles pour automobiles ni pour bateaux. Elles peuvent endommager le moteur. Lors du mélange du carburant, suivez les instructions imprimées sur le contenant.

Après avoir ajouté l'essence, secouez le contenant pendant un moment pour vous assurer d'un parfait mélange. Avant de remplir votre outil, lisez et respectez toujours les règles de sécurité du carburant.

IMPORTANT

Il a été prouvé que les carburants contenant de l'alcool (ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peuvent attirer l'humidité qui entraîne la séparation du carburant et la formation d'acides durant le rangement. Les gaz acidiques peuvent endommager le dispositif du carburant d'un moteur.

Pour éviter les problèmes de moteur, le dispositif du carburant doit être purgé avant de ranger l'outil pendant 30 jours ou plus. Videz le réservoir de carburant, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que les tuyaux de carburant et le carburateur soient vides. La saison suivante, utilisez du carburant frais. Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

Pour éviter les dommages permanents au réservoir de carburant, n'utilisez jamais de nettoyeurs pour moteur ou carburateur dans celui-ci.

Pour plus de détails, voir la section RANGEMENT.

⚠ AVERTISSEMENT : La chaîne ne doit pas être en mouvement lorsque le moteur est au ralenti. Si c'est le cas, référez-vous à l'apartie intuiti-

lée REGLAGE DU CARBURATEUR dans ce mode d'emploi. Ne touchez pas le pot d'échappement ; ceci pourrait résulter en brûlure sérieuse.

ARRÊT DU MOTEUR

- Mettez l'interrupteur en position «STOP».

POUR DEMARRER ET ARRÊTER LA TRONÇONNEUSE

Pour démarrer le moteur, tenez bien la tronçonneuse par terre comme illustré. La chaîne devra pouvoir tourner sans toucher d'autres objets.

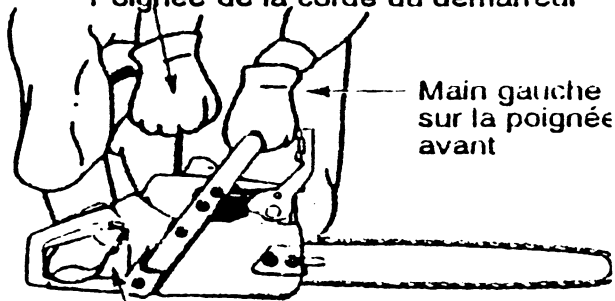
Conseils importants

En tirant la corde, ne la tirez pas jusqu'au bout. Ceci peut faire casser la corde. Ne laissez pas la corde revenir violemment. Tenez la poignée en laissant la corde revenir doucement.

Lors d'un temps froid, démarrez votre appareil avec l'étrangleur en position maximum. Laissez le moteur se réchauffer avant de presser la détente de l'étrangleur.

Ne l'utilisez pas quand le levier d'étrangleur est en position maximum.

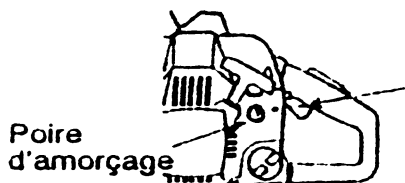
Poignée de la corde du démarreur



Pied dans la poignée arrière

POUR UN MOTEUR FROID OU UN MOTEUR PRESQUE SANS ESSENCE

REMARQUE : Pour les étapes suivantes, le juste réglage s'engage automatiquement quand le levier d'étrangleur est mis au maximum.

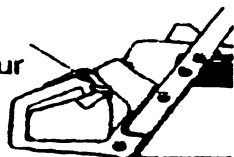


Poire d'amorçage

Interrupteur de mise en route/d'arrêt (ON/STOP)

- Mettez l'interrupteur en position «ON».
- Tirez le levier d'étrangleur au maximum.

Levier d'étrangleur



- Armorez le moteur en pressant la poire d'amorçage 6 fois.
- Avec la main droite, tirez rapidement la corde 5 fois; puis mettez l'étrangleur en position «OFF».
- Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Laissez le moteur tourner au ralenti accéléré pendant cinq secondes. Après, pressez la détente de l'étrangleur puis lâchez-la pour que le moteur tourne au ralenti normal.

POUR EN MOTEUR CHAUD

- Tirez le levier d'étrangleur au maximum; puis mettez d'étrangleur en position «OFF».
- Armorez le moteur en pressant la poire d'amorçage 6 fois.
- Avec la main droite, tirez rapidement la corde jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Pressez la détente de l'étrangleur puis lâchez-la afin de dégager le verrou de l'étrangleur. Permettez au moteur de tourner au ralenti.

PROBLÉMAS DE DÉMARRAGE OU DU MOTEUR MOYÉ

Il est possible que le moteur soit noyé s'il n'a pas démarré après dix tentatives.

Pour vider un moteur noyé, suivez les consignes indiquées pour un moteur chaud. Il faut que l'interrupteur soit en position «ON», ou «START».

Si le moteur est extrêmement noyé, il faudra peut-être plusieurs tentatives. Si le moteur ne démarre toujours pas, voyez le TABLEAU DE DÉPANNAGE ou téléphonez au 1.800.235.5878.

FREIN DE CHAÎNE

AVERTISSEMENT : L'efficacité d'un frein de chaîne contre les blessures à l'utilisateur n'a pas été entièrement prouvée et nous ne pouvons pas garantir qu'un frein de chaîne est un dispositif de sécurité efficace pour éviter ou réduire le risque de blessures résultant du recul. NE SUPPOSEZ PAS QUE LE FREIN DE CHAÎNE VOUS PROTÈGERA EN CAS DE REcul, MAIS UTILISEZ LA SCIE COMME IL CONVIENT ET SOIGNEUSEMENT POUR ÉVITER LE REcul. Les barres à recul réduit et les chaînes à recul bas réduisent le risque de recul et sont recommandées. Les réparations du frein de chaîne doivent être faites par un concessionnaire de service autorisé SEARS. Remplacez le ruban du frein si toute partie de celui-ci est usée et n'a plus que 1/32 po d'épaisseur. Emportez votre

outil à l'endroit de son achat, s'il s'agit d'un concessionnaire de service, ou au centre principal de service autorisé le plus proche.

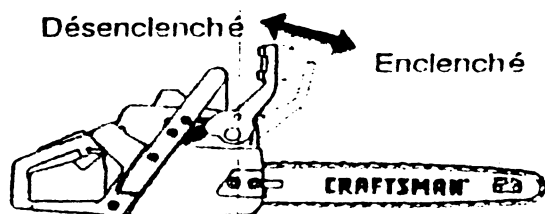
- Cette scie est équipée d'un frein de chaîne qui est conçu pour arrêter la chaîne si un recul se produit.
- Le frein de chaîne à inertie est mis en marche quand le protège-main avant est poussé vers l'avant soit manuellement, soit par la force centrifuge.
- Si le frein de chaîne est enclenché on peut le désenclencher en tirant le protège-main avant aussi loin que possible vers la poignée avant.
- Lors de la coupe, le frein de chaîne doit être désenclenché.

Fonction de freinage

Vous devez vérifier le frein de chaîne plusieurs fois par jour. Mettez la scie sur un endroit solide. Tenez les poignées des deux mains et mettez le moteur à pleins gaz. Enclenchez le frein de chaîne en faisant tourner votre poignet gauche contre le protège-main, sans lâcher la poignée avant. La chaîne devrait s'arrêter immédiatement.

Vérification de la force d'inertie

ATTENTION : Quand vous faites ce qui suit, le moteur doit être arrêté.



Vous devez vérifier le frein de chaîne plusieurs fois par jour. Tenez la scie à environ 14 po (35 cm) au dessus d'une souche ou d'un autre objet dur. Relâchez votre prise sur la poignée avant et laissez la scie (de son propre poids) pivoter autour de la poignée arrière. Quand le bout de la barre frappe la souche, le frein devrait s'enclencher.

SUGGESTIONS D'UTILISATION

- Vérifiez la tension de la chaîne avant la première utilisation et après 1 minute de travail. Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans ENTRETIEN.
- Ne coupez que du bois. Ne coupez aucun métal, plastique, ciment, matériau de construction qui n'est pas en bois, etc.

- Si la chaîne frappe un corps étranger, arrêtez la scie, inspectez-la et faites réparer les pièces si requis.
- Évitez que la chaîne touche de la saleté ou du sable. Même un peu de saleté l'émoussera rapidement, ce qui accroîtra le risque de recul.
- Entraînez-vous en coupant quelques petites bûches de la manière suivante. Cela vous aidera à vous habituer à la scie avant d'entreprendre un grand travail de coupe.
- Pressez la gâchette des gaz et laissez le moteur atteindre sa pleine vitesse avant de commencer à couper.
- Avant de commencer à couper, mettez-le chassis de la scie contre la bûche.
- Maintenez le moteur à pleine vitesse durant toute la coupe.
- Laissez la chaîne couper pour vous. Ne faites qu'une légère pression vers le bas.
- Aussitôt que la coupe est finie, relâchez la gâchette des gaz et laissez le moteur tourner au ralenti. Une usure prématurée peut se produire si vous laissez le moteur tourner à pleine vitesse quand vous ne coupez rien.
- Pour éviter de perdre le contrôle de la scie, ne faites pas pression sur la scie à la fin de la coupe.
- Avant de déposer la scie, arrêtez le moteur.

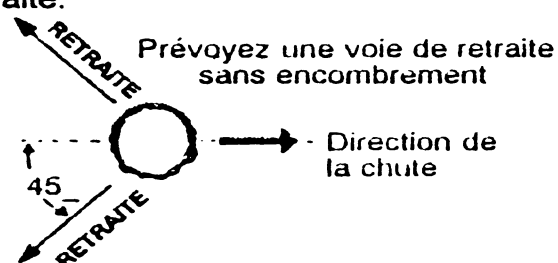
TECHNIQUES D'ABATTAGE DES ARBRES

AVERTISSEMENT : Vérifiez s'il y a des branches brisées ou mortes qui pourraient tomber durant la coupe et causer des blessures graves. Si vous ne savez pas dans quelle direction l'arbre tombera, ne coupez pas près d'édifices ni de fils électriques, ni la nuit ni par mauvais temps (pluie, neige, grand vent, etc.) parce que vous ne pourrez pas bien voir.

- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe.
- Dégagez l'aire de travail. Il vous faut une aire dégagée tout autour de l'arbre où vous pourrez conserver un bon équilibre.
- Étudiez les conditions naturelles qui peuvent faire tomber un arbre dans une direction donnée, tel que :
 - Direction et vitesse du vent.
 - Inclinaison de l'arbre. Si le terrain est inégal ou en pente, l'inclinaison

de l'arbre peut ne pas être évidente. Utilisez un niveau ou un fil à plomb pour la déterminer.

- Poids et branches sur un côté.
- Arbres et obstacles environnants.
- Vérifiez s'il y a décomposition. Si le tronc est décomposé ou pourri, il peut se briser et tomber vers vous durant la coupe.
- Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour que l'arbre tombe. Il faut une distance de 2 longueurs 1/2 d'arbre entre l'aire de coupe et la personne ou l'objet la(e) plus proche. Le bruit du moteur peut empêcher d'entendre u avertissement.
- Enlevez la saleté, les pierres, l'écorce détachée, les clous, les agrafes et les fils de l'arbre où la coupe doit être faite.



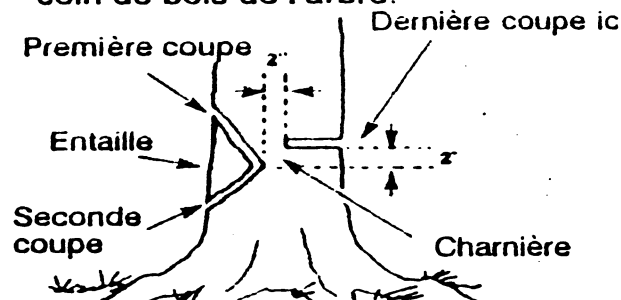
ABATTAGE DE GROS ARBRES (6 pouces et plus de diamètre)

La méthode de l'entaille est utilisée pour abattre les gros arbres. Une entaille est faite sur le côté de l'arbre, dans la direction de chute désirée. Quand une coupe d'abattage est faite sur le côté opposé de l'arbre, celui-ci aura tendance à tomber en se repliant sur l'entaille.

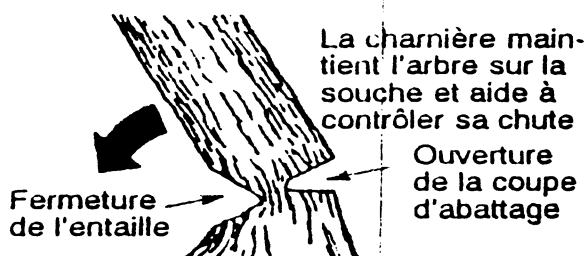
REMARQUE : Si l'arbre a de grosses racines en arc-boûtant, enlevez-les avant de faire l'entaille.

COUPE D'ENTAILLE ET ABATTAGE DE L'ARBRE

- Découpez le haut de l'entaille en premier. Coupez sur 1/3 du diamètre de l'arbre. Finissez ensuite l'entaille en coupant le bas (illustration). Quand l'entaille est faite, enlevez le coin de bois de l'arbre.



- Après avoir enlevé le morceau de l'entaille, faites la coupe d'abattage sur le côté opposé à celui de l'entaille. La coupe d'abattage se fait à environ deux pouces plus haut que le centre de l'entaille. Cela laisse assez de bois non coupé entre la coupe d'abattage et l'entaille pour former une "charnière" qui empêchera l'arbre de tomber dans la mauvaise direction.



REMARQUE : Avant de terminer la coupe d'abattage, quand il faut contrôler la direction de la chute, utilisez des coins pour ouvrir la coupe. Pour éviter le recul et les dommages à la chaîne, utilisez des coins en bois ou en plastique, mais jamais en acier ni en fer.

- Prêtez attention à ce qui indique que l'arbre est prêt à tomber : bruits de craquements, élargissement de la coupe d'abattage ou mouvement dans les branches supérieures.
- Quand l'arbre commence à tomber, arrêtez la scie, déposez-la et éloignez-vous rapidement par la voie de retraite prévue.
- Dans le cas d'un arbre pas complètement tombé et qui peut n'être pas bien supporté, faites très attention. Quand un arbre ne tombe pas complètement, mettez la scie de côté et faites tomber l'arbre avec un treuil à câble, un palan ou un tracteur. Pour éviter les blessures, ne coupez pas un arbre partiellement tombé avec votre scie.

COUPE D'UN ARBRE TOMBÉ (TRONÇONNAGE)

Tronçonnage est le terme utilisé pour la coupe d'un arbre tombé en bûches de la taille désirée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne vous tenez pas sur la bûche que vous coupez. Toute partie de celle-ci pourrait rouler et vous pourriez perdre l'équilibre et le contrôle de la scie. Ne vous tenez pas en aval de la bûche que vous coupez.

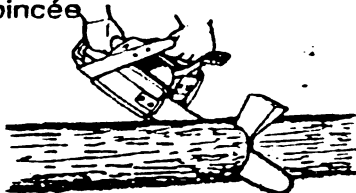
POINTS IMPORTANTS

- Ne coupez qu'une seule bûche à la fois.
- Faites attention lors de la coupe de bois brisé en éclats. Des morceaux de bois pointus pourraient être projetés vers l'utilisateur.
- Pour couper de petites bûches, utilisez un chevalet. Ne laissez jamais personne d'autre tenir la bûche pendant que vous la coupez et ne l'immobilisez jamais avec votre jambe ou votre pied.
- Ne coupez pas dans une aire où des bûches, des branches et des racines sont entassées. Avant de les couper, déplacez les bûches pour les mettre dans une aire dégagée.

TECHNIQUES DE TRONÇONNAGE

AVERTISSEMENT : Si la scie est pincée ou bloquée dans une bûche, n'essayez pas de la tirer pour la faire sortir. Vous pourriez perdre le contrôle de la scie, être blessé(e) et/ou endommager la scie. Arrêtez la scie, mettez un coin en plastique ou en bois dans la coupe, jusqu'à ce que la scie puisse être enlevée facilement. Ne faites pas redémarrer la scie quand elle est pincée ou bloquée dans une bûche.

Utilisez un coin pour enlever une scie pincée



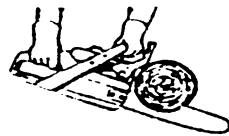
Arrêtez la scie et utilisez un coin en plastique ou en bois pour ouvrir la coupe.

Coupe par le dessus - Commencez par le haut de la bûche, en mettant le bas de la scie contre elle. Faites une légère pression vers le bas.

Coupe par le dessus



Coupe par le dessous

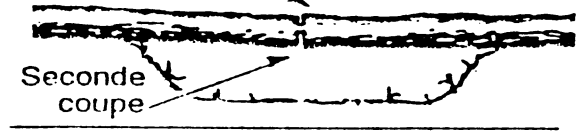


Coupe par le dessous - Coupez par le dessous de la bûche, en mettant le haut de la scie contre la bûche. Faites une légère pression vers le haut. Tenez bien la scie et conservez-en le contrôle. Elle aura tendance à se repousser vers vous.

AVERTISSEMENT : Ne retournez jamais la scie à l'envers pour faire une coupe par le dessous. Vous ne pouvez pas en conserver un bon contrôle dans cette position.

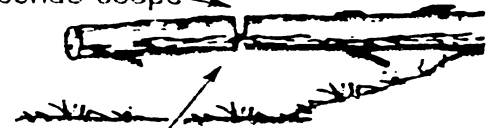
Faites toujours votre première coupe sur le côté de compression de la bûche.

Première coupe sur le côté de compression de la bûche



Seconde coupe

Seconde coupe

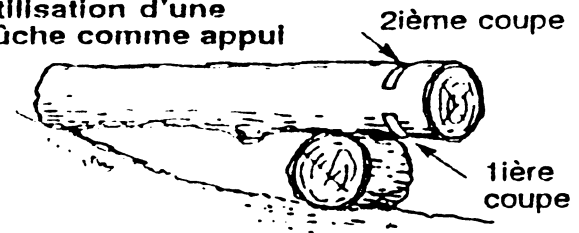


Première coupe sur le côté de compression de la bûche

TRONÇONNAGE SANS APPUI

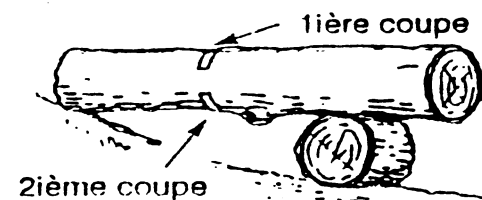
- Coupez par le dessus sur une épaisseur de 1/3 du diamètre de la bûche.
- Tournez la bûche et finissez avec une seconde coupe par le dessus.
- Faites attention aux bûches qui ont un côté de compression (illustration ci-dessus de cette coupe).

Utilisation d'une bûche comme appui



2ième coupe

1ière coupe



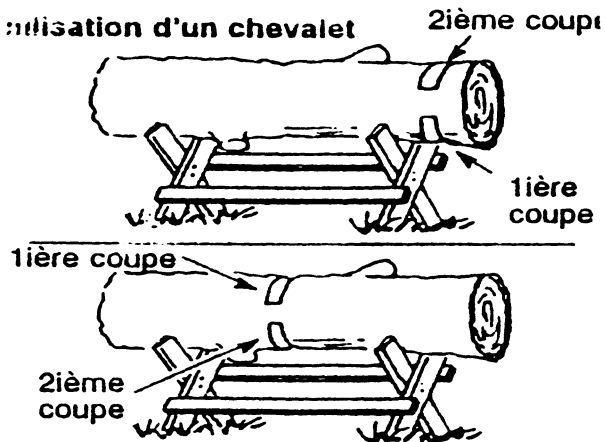
1ière coupe

2ième coupe

TRONÇONNAGE - UTILISATION D'UNE BUCHE OU D'UN CHEVALET COMME APPUI

- N'oubliez pas que votre première coupe est toujours sur le côté de compression de la bûche (Voir 1ère et 2ième coupes dans l'illustration ci-dessous).
- Votre première coupe devrait être de 1/3 du diamètre de la bûche.
- Terminez par votre seconde coupe.

Utilisation d'un chevalet



ÉBRANCHAGE ET ÉMONDAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Ne montez jamais dans un arbre pour faire de l'ébranchage ou de l'émondage. Ne vous tenez pas sur une échelle, une plateforme, une bûche, ni dans toute position qui pourrait vous faire perdre l'équilibre ou le contrôle de la scie.

POINTS IMPORTANTS :

- Faites attention aux redressements. Quand vous coupez des petites branches, faites très attention. Elles peuvent se redresser brusquement vers vous et vous faire perdre l'équilibre.
- Faites attention au relâchement. Des branches peuvent se courber ou être sous pression quand vous coupez. Évitez que ces branches ou la scie vous frappent quand la tension du bois est relâchée.
- Dégagez souvent les branches tombées pour éviter de vous prendre les pieds dans ces dernières.

ÉBRANCHAGE

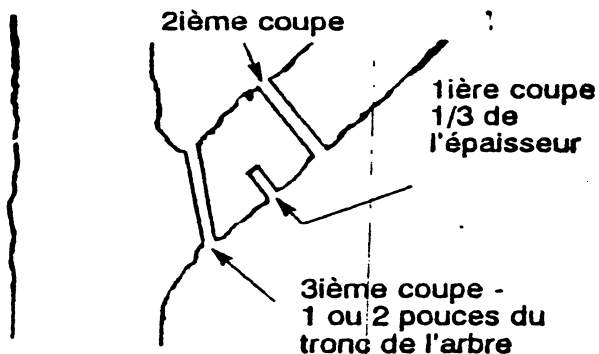
- N'ébranchez un arbre qu'après qu'il a été abattu.
- Laissez les grosses branches sous l'arbre abattu pour qu'elles le supportent pendant que vous travaillez.

- Commencez à la base de l'arbre abattu et coupez les branches en allant vers le sommet. Enlevez toutes les petites branches d'une seule coupe.
- Assurez-vous que l'arbre est entre vous et la chaîne.
- Enlevez les branches d'appui plus grosses en suivant la méthode "1/3, 2/3" décrite dans la section sur le tronçonnage.
- Faites toujours une coupe par le dessus pour enlever les petites branches qui pendent. Une coupe par le dessous ferait tomber les branches qui pinceraient la scie.

ÉMONDAGE

⚠ AVERTISSEMENT : N'émondez que des branches qui sont à la hauteur des épaules ou plus bas. Ne coupez pas de branches qui sont plus hautes. Faites-le faire par un professionnel.

- Faites votre première coupe sur 1/3 de l'épaisseur de la branche, par le bas de la branche.
- Faites la seconde coupe sur toute l'épaisseur de la branche.
- Terminez l'émondage par une coupe par le dessus pour que la souche de la branche sortant du tronc soit de 1 à 2 pouces.



ENTRETIEN

RESPONSABILITÉS DES CLIENTS

Indiquez les dates de votre entretien régulier	Avant l'usage	Après l'usage	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 hres	Chaque année	Dates d'entretien
Vérifiez s'il y a des pièces endommagées/usées	✓					
Vérifiez s'il y a des pièces ou raccords desserrés	✓					
Vérifiez la tension de la chaîne	✓					
Vérifiez l'aiguisage de la chaîne	✓					
Inspectez la barre-guide	✓					
Nettoyez l'outil & les étiquettes		✓				
Nettoyez le filtre à air			✓			
Nettoyez/inspectez l'écran pare-étincelles & inspectez le silencieux				✓		
Remplacez la bougie					✓	
Remplacez la filtre à air					✓	

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

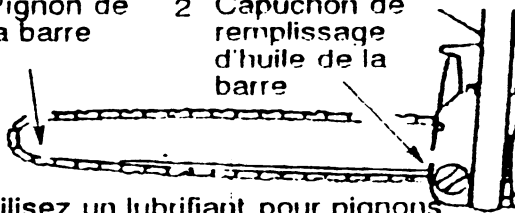
La garantie de cet outil ne couvre pas tout dommage résultant d'un mauvais usage et de la négligence. Pour profiter pleinement de la garantie, l'utilisateur doit entretenir l'outil tel qu'indiqué dans ce manuel. Pour conserver l'outil en bon état de marche, divers réglages périodiques devront être faits.

- Une fois par an, remplacez la bougie et l'élément du filtre à air et inspectez la barre-guide et la chaîne pour voir si elles sont usées. Une bougie et un élément du filtre à air neufs assurent un bon mélange d'air et de carburant, aident votre moteur à mieux fonctionner et en prolongent la durée.

⚠ AVERTISSEMENT : Avant de faire tout entretien (sauf les réglages du carburateur), débranchez la bougie.

LUBRIFICATION

- 1 Pignon de la barre
- 2 Capuchon de remplissage d'huile de la barre



- 1 Utilisez un lubrifiant pour pignons
- 2 Utilisez de l'huile pour barre de scie à chaîne Craftsman

PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Pour le remplacement de pièces endommagées/usées, adressez-vous à votre Centre d'entretien de Sears.

REMARQUE : Il est normal de voir un peu d'huile sous la scie après l'arrêt du moteur. Cela n'indique pas une fuite du réservoir d'huile.

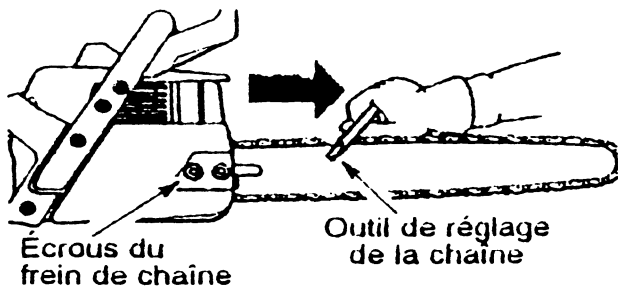
- Interrupteur de mise en route/d'arrêt (ON/STOP) - Assurez-vous qu'il fonctionne bien en le pressant et en le mettant sur arrêt (STOP). Assurez-vous que le moteur s'arrête, remettez-le en route et continuez.
- Réservoir de carburant - N'utilisez pas la scie si ce réservoir semble être endommagé ou fuit.
- Réservoir d'huile - N'utilisez pas la scie si le réservoir d'huile semble être endommagé ou fuit.

PIÈCES ET RACORDS DESSERRÉS

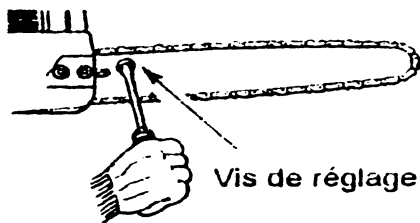
- Écrous du frein de chaîne
- Chaîne
- Silencieux
- Protecteur du cylindre
- Filtre à air
- Tambour/pignon de l'embrayage
- Vis des poignées
- Bloc anti-vibrations
- Bâti du démarreur
- Protège-main

TENSION DE LA CHAÎNE

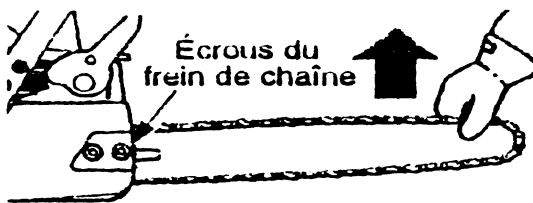
- À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.



- Desserrez les écrous du frein de chaîne jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés contre le frein qu'on peut le faire des doigts.
- Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.



- À l'aide de l'outil pour la barre, faites tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
- Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite la vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pende plus.
- Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez les écrous du frein de chaîne avec l'outil pour la barre. (Torsion jusqu'à 10-15 pi/lb).



- À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide.
- Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrez les écrous du frein de chaîne.
- Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide. Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la scie.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement.

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des outils spéciaux. Vous pouvez acheter des outils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiser de chaîne professionnel.

VÉRIFIEZ LA BARRE-GUIDE

Conditions qui exigent un entretien de la barre-guide :

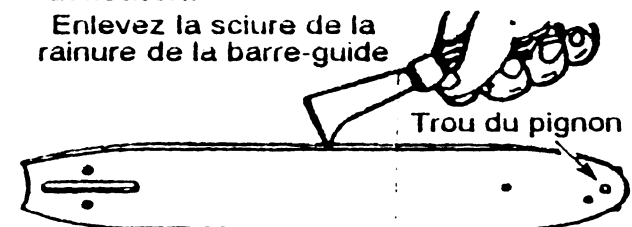
- La scie coupe de côté ou en biais.
- La scie doit être forcée pendant la coupe.
- Arrivée d'huile insuffisante à la barre et à la chaîne.

Vérifiez l'état de la barre-guide à chaque fois que vous aiguiser la chaîne. Une barre-guide usée endommagera la chaîne et rendra la coupe difficile.

Pour entretenir la barre-guide :

- Mettez l'interrupteur de mise en route/d'arrêt sur arrêt (STOP).
- Enlevez la barre et la chaîne de la scie.
- Enlevez toute sciure et tous autres débris de la rainure de la barre-guide et du trou du pignon après chaque utilisation.

Enlevez la sciure de la rainure de la barre-guide



- Après chaque utilisation, mettez du lubrifiant sur le trou du pignon.
- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.



Rainure usée

Limez les bords et les côtés en carré



Rainure comme elle doit être

Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée

pour votre scie dans la liste de pièces ou sur le décalque de la scie.

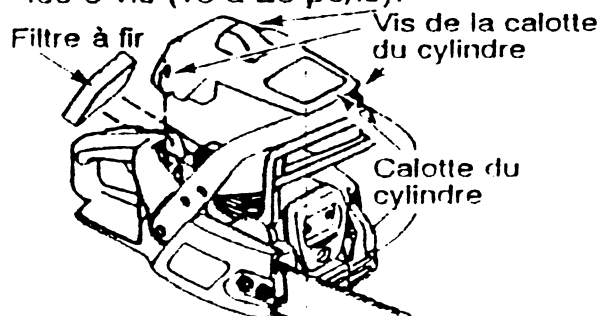
NETTOYAGE DE L'OUTIL & DES ÉTIQUETTES

- Nettoyez l'outil et les étiquettes à l'aide d'un chiffon humecté d'eau et de savon doux.
- Essuyez l'outil et les étiquettes avec un chiffon propre et sec.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

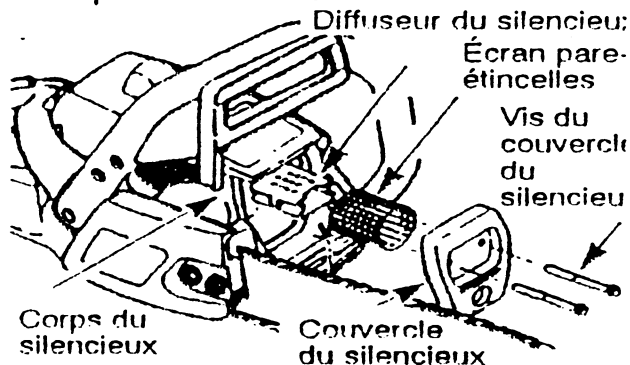
Un filtre à air sale nuit à la durée et à la performance du moteur et accroît la consommation de carburant et les échappements nocifs. Nettoyez toujours votre filtre à air après 15 remplissages du réservoir de carburant ou 5 heures d'utilisation, selon la première de ces éventualités. Nettoyez-le plus souvent si vous travaillez dans des endroits poussiéreux. Un filtre à air usagé ne peut jamais être bien nettoyé et il est recommandé de remplacer le filtre à air après 50 heures d'utilisation ou chaque année, selon la première de ces éventualités. Pour nettoyer le filtre à air :

- Desserrez les 3 vis de la calotte du cylindre.
- Enlevez la calotte du cylindre.
- Enlevez le filtre à air.
- Nettoyez le filtre à air avec de l'eau savonneuse chaude. Rincez-le à l'eau froide et propre. Laissez-le sécher complètement à l'air avant de le réinstaller.
- Pour améliorer son efficacité, graissez légèrement le filtre à air avant de l'installer. Utilisez de l'huile pour moteur 2-temps (SAE 30). Pressez le filtre pour en enlever l'excédent d'huile.
- Réinstallez le filtre à air.
- Réinstallez la calotte du cylindre et les 3 vis (15 à 20 po/lb).



SILENCIEUX ET ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

Durant l'utilisation de l'outil, des dépôts de carbone se forment sur le silencieux et le pare-étincelles et doivent être enlevés pour éviter le risque d'incendie et une mauvaise performance du moteur. S'il se brise, remplacez l'écran pare-étincelles.



NETTOYAGE DE L'ÉCRAN DU PARE-ÉTINCELLES

Ce nettoyage doit être fait toutes les 25 heures d'utilisation ou chaque année, selon la première de ces éventualités.

- Desserrez et enlevez les 2 vis du couvercle du silencieux.
- Enlevez le couvercle du silencieux (en le tirant).
- Enlevez le diffuseur du silencieux et le bloc de l'écran du pare-étincelles. Prenez note de l'assemblage pour plus tard.
- Nettoyez l'écran du pare-étincelles avec une brosse métallique. S'il est endommagé, remplacez-le.
- Remplacez toute pièce du silencieux brisée ou craquelée.
- Réinstallez le diffuseur et l'écran du pare-étincelles (trous ronds vers le haut).
- Réinstallez le couvercle du silencieux et les 2 vis (7 à 8 pi/lb).

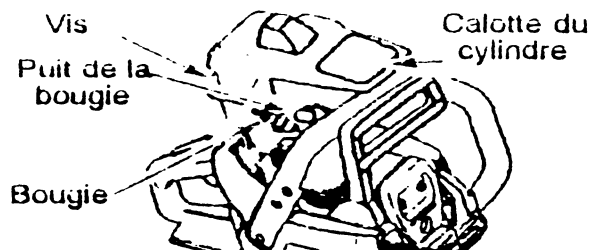
REPLACEMENT DE LA BOUGIE

La bougie doit être remplacée chaque année pour vous assurer que le moteur démarre plus facilement et fonctionne mieux. Le réglage de l'allumage est fixe et non réglable.

- Desserrez les 3 vis de la calotte du cylindre.
- Enlevez la calotte du cylindre.
- Enlevez la bougie de son puit.
- Enlevez la bougie du cylindre et jetez-la.
- Remplacez-la par une bougie Champion RCJ7Y et serrez-la avec une

clé à tube (10-12 pi/lb). L'écartement doit être de .025 po.

- Réinstallez le puit de la bougie.
- Réinstallez la calotte du cylindre et les 3 vis (15-20 po/lb).

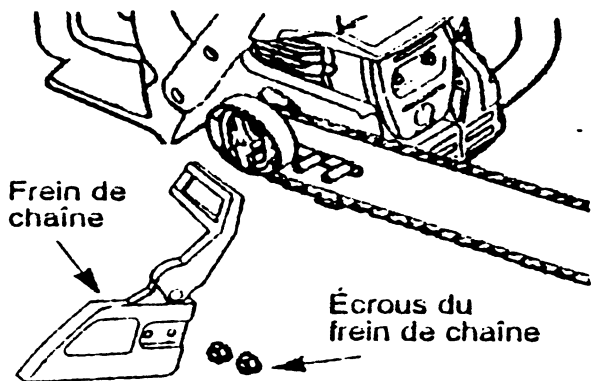


RÉPARATIONS ET RÉGLAGES

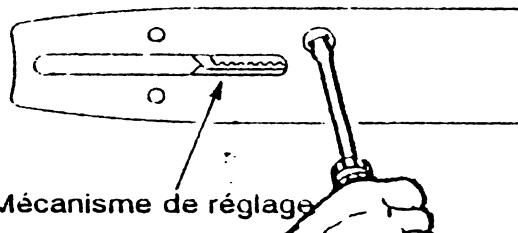
REPLACEMENT DE LA CHÂNE

⚠ AVERTISSEMENT : Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 30 premières minutes d'utilisation. Vous devriez vérifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir "Tension de la chaîne".

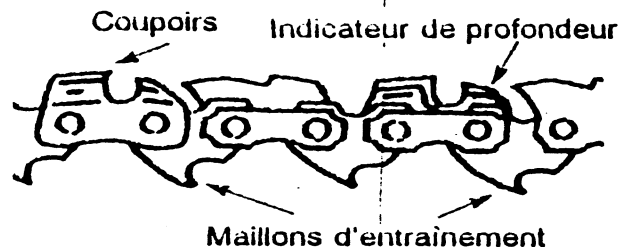
- Mettez l'interrupteur de mise en route/d'arrêt sur arrêt (STOP).
- Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne.
- N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste des pièces. La barre et la chaîne de rechange qui conviennent sont aussi indiquées sur un auto-collant qui se trouve sur la scie.
- Pour le remplacement et l'aiguisage des coupleurs individuels, adressez-vous à votre centre d'entretien autorisé de Sears.
- Enlevez les écrous du frein de chaîne.
- Enlevez le frein de chaîne.
- Enlevez l'ancienne chaîne.



- Tournez la vis de réglage sur le guide-chaîne pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du guide-chaîne.

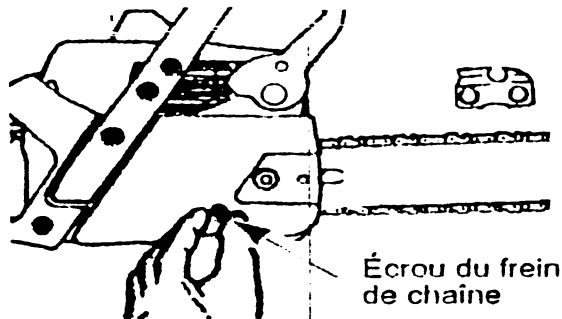


- Glissez la barre-guide derrière le tambour de l'embrayage jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon du tambour de l'embrayage.
- Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez-la avec les coupleurs tel qu'indiqué.



- Passez la chaîne par dessus l'embrayage et derrière lui.
- Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout à pignon.
- Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
- Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide.
- Installez maintenant le frein de chaîne en vous assurant que la cheville de réglage est dans le trou inférieur de la barre-guide.

- Installez les écrous du frein de chaîne et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci.



RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

REPLACEMENT DU FILTRE DE CARBURANT

Pour remplacer ce filtre, videz l'outil en faisant tourner le moteur jusqu'à épuisement du carburant. Enlevez alors le bouchon du carburant et sa chaîne du réservoir. Enlevez le filtre du tuyau d'essence. Installez le nouveau filtre sur le tuyau d'essence. Réinstallez les pièces.

RÉGLAGES DU CARBURATEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Durant la plus grande partie de ce travail, la chaîne tournera. Portez votre équipement de protection et suivez toutes les règles de sécurité. Durant le réglage du mélange basse vitesse, revérifiez le ralenti après chaque tour de vis. La chaîne ne doit pas bouger quand le moteur est au ralenti.

Un bon réglage du carburateur est critique et s'il n'est pas bien fait, le moteur et le carburateur pourraient souffrir de dommages permanents. Si vous avez besoin d'aide ou n'êtes pas sûr(e) de pouvoir bien faire ce travail, appelez notre ligne d'aide aux consommateurs au 1.800.235.5878.

Du vieux carburant, un filtre à air sale ou un moteur noyé peuvent donner l'impression que le carburateur n'est pas bien réglé. Vérifiez ces éléments avant de régler le carburateur.

Le carburateur a été soigneusement réglé à l'usine, mais des réglages peuvent être requis si vous remarquez ce qui suit :

- La chaîne bouge quand le moteur est au ralenti. Voir RALENTI-T dans les réglages.

- La scie refuse de tourner au ralenti. Voir RALENTI-T et MÉLANGE BASSE VITESSE -L dans les réglages.
- Le moteur meurt ou hésite quand il devrait accélérer. Voir VÉRIFICATION DE L'ACCÉLÉRATION.
- Perte de puissance de coupe qui n'est pas rectifiée par un nettoyage du filtre à air. Voir RÉGLAGE DE MÉLANGE HAUTE VITESSE-H.

Il y a trois vis de réglage sur le carburateur. Elles portent les lettres H, L et T et se trouvent juste au dessus de la poire d'amorçage.

PRÉRÉGLAGES DU CARBURATEUR

Quand vous faites des réglages, ne forcez pas les régulateurs plus loin que les butées sinon vous endommagerez l'outil.

Si des pré-réglages du carburateur ne sont pas requis, passez à RALENTI-T.

- Tournez les deux vis de mélange dans le sens contraire de l'horloge jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent.
- Tournez la vis du ralenti dans le sens de l'horloge jusqu'à ce qu'elle s'arrête et tournez-la ensuite dans le sens contraire de l'horloge (4 tours 1/2).

Faites démarrer le moteur, laissez-le tourner pendant 3 minutes et passez à la section des réglages. Si le moteur ne démarre pas, consultez le TABLEAU DE DÉPANNAGE ou appelez au 1.800.235.5878.

Si la performance du moteur est acceptable dans les positions de pré-réglages et si la chaîne ne bouge pas quand le moteur est au ralenti, aucun autre réglage n'est requis.

MÉTHODE DE RÉGLAGE

Ralenti-T

Laissez le moteur tourner au ralenti. Ajustez la vitesse jusqu'à ce que le moteur tourne sans s'arrêter et sans que la chaîne bouge.

- Si le moteur cale ou meurt, tournez la vis dans le sens de l'horloge pour augmenter la vitesse du moteur.
- Tournez la vis dans le sens contraire de l'horloge pour baisser la vitesse.

Si la chaîne ne bouge pas au ralenti et si la performance est satisfaisante, aucun autre réglage n'est requis.

Mélange basse vitesse-L

Laissez le moteur tourner au ralenti, puis faites-le accélérer et voyez quelle est sa performance. Si le moteur hésite, cale ou fume durant l'accélération, tournez la vis de mélange dans le

sens de l'horloge (1/16 de tour à la fois) jusqu'à ce que la performance soit satisfaisante. Répétez cette étape jusqu'à ce qu'un bon réglage soit fait. Vérifiez ensuite l'accélération et le mouvement de la chaîne au ralenti. Répétez si nécessaire.

Mélange haute-vitesse-H

Pendant les réglages, NE FAITES PAS tourner le moteur à pleins gaz pendant trop longtemps car cela pourrait l'endommager. Faites un essai de coupe. Selon la performance de la scie durant la coupe, tournez la vis de mélange haute-vitesse (1/16 de tour à la fois) comme suit :

- Dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la scie ait une bonne puissance de coupe et n'hésite pas. Ne vous

fiez pas au son ni à la vitesse, mais plutôt à la performance de la scie dans la coupe.

- Dans le sens contraire de l'horloge si la scie a une bonne vitesse mais meurt ou manque de puissance dans la coupe.

Après avoir faits ces réglages, vérifiez l'accélération et le mouvement de la chaîne au ralenti. Réglez à nouveau si nécessaire.

Vérification de l'accélération

Si le moteur meurt ou hésite au lieu d'accélérer, tournez la vis de réglage du mélange basse vitesse dans le sens contraire de l'horloge jusqu'à ce que vous ayez une accélération en douceur, sans aucun mouvement de la chaîne au ralenti. Revérifiez et réglez si requis pour atteindre une bonne performance.

RANGEMENT

Quand votre scie doit être rangée à la fin de la saison ou pour plus de 30 jours préparez-la pour le rangement.

AVERTISSEMENT :

- Laissez le moteur se refroidir et attachez bien l'outil avant de le ranger ou de le transporter.
- Rangez la scie et le carburant dans un endroit bien aéré où les vapeurs d'essence ne peuvent pas atteindre d'étincelles ou de flammes nues de chauffe-eau, de moteurs ou d'interrupteurs électriques, de fournaies, etc.
- Laissez tous les dispositifs de protection en place et rangez la scie d'une manière qui évite que toute surface coupante/pointue puisse causer des blessures.
- Rangez bien la scie hors de portée des enfants.

SURFACES EXTERNES

Si votre scie à chaîne doit être rangée pour un certain temps, nettoyez-la bien avant le rangement. Conservez-la dans un endroit propre et sec.

- Graissez légèrement les surfaces externes en métal et la barre-guide.
- Graissez la chaîne et enveloppez-la dans du papier ou un chiffon épais.

DISPOSITIF DU CARBURANT

Voir le message **IMPORTANT** se rapportant à l'usage de carburant contenant de l'alcool dans la section du **FONCTIONNEMENT** de ce manuel.

Un stabilisateur de carburant peut être

utilisé pour réduire la formation de dépôts de carburant collants durant le rangement. Ajoutez le stabilisateur à l'essence dans le réservoir ou dans le contenant d'essence. Suivez les instructions de mélange du contenant du stabilisateur. Après avoir ajouté ce stabilisateur, faites tourner le moteur pendant au moins 5 minutes.

L'huile Craftsman 40 à 1 pour moteur 2-temps refroidis à l'air contient un stabilisateur spécial. Si vous n'utilisez pas cette huile de Sears, vous pouvez ajouter un stabilisateur dans votre réservoir de carburant.

MOTEUR

- Enlevez la bougie et versez 1 c. à thé d'huile 40 à 1 pour moteurs 2-temps dans l'orifice. Tirez lentement sur la corde du démarreur de 8 à 10 fois pour bien répartir l'huile.
- Remplacez la bougie par une neuve du type et de la résistance à la chaleur recommandés.
- Nettoyez le filtre à air.
- Inspectez l'outil entier pour voir s'il a des vis, des écrous, des boulons desserrés. Remplacez toute pièce endommagée, brisée ou usagée.
- Au début de la saison suivante, n'utilisez que du carburant frais mélangé à de l'huile dans la bonne proportion.

AUTRE

- Ne conservez pas d'essence d'une saison à l'autre.
- S'il se rouille, remplacez votre contenant d'essence.

TABLEAU DE DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur ne démarre pas ou ne tourne que quelques instants après le démarrage	<ul style="list-style-type: none"> • Interrupteur sur arrêt. • Moteur noyé. • Réservoir d'essence vide. • La bougie ne fait pas feu. • Le carburant n'atteint pas le carburateur. • Le carburateur exige un réglage. • Autre problème. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre l'interrupteur sur mise en route (ON). • Voir "Instructions de démarrage". • Remplir le réservoir du bon mélange de carburant. • Poser une nouvelle bougie. • Voir si le filtre à essence est sale. Le remplacer. Voir si le tuyau d'essence est entortillé ou brisé. Réparer ou remplacer. • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
Le moteur ne tourne pas bien au ralenti	<ul style="list-style-type: none"> • Ralenti réglé trop rapide ou trop lent. • Le mélange basse vitesse exige un réglage. • Le carburateur exige un réglage. • Compression trop basse. • Autre problème. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir "Réglages du carburateur". • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
Le moteur refuse d'accélérer, manque de puissance ou meurt sous la charge	<ul style="list-style-type: none"> • Filtre à air sale. • Bougie encrassée. • Le carburateur exige un réglage. • Orifices d'échappements ou du silencieux obstrués. • Compression basse. • Autre problème. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer ou remplacer le filtre à air. • Nettoyer ou remplacer la bougie et régler l'écartement. • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
Le moteur fume excessivement	<ul style="list-style-type: none"> • Étrangleur partiellement ouvert. • Mélange de carburant incorrect. • Filtre à air sale. • Réglage du mélange haute vitesse requis. • Fuite du carter. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pousser à fond le bouton de l'étrangleur. • Vider le réservoir du carburant et le remplir du bon mélange. • Nettoyer ou remplacer le filtre à air. • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
Le moteur surchauffe	<ul style="list-style-type: none"> • Mélange de carburant incorrect. • Bougie qui n'est pas la bonne. • Mélange haute vitesse pauvre. • Orifices d'échappement et du silencieux obstrués. • Accumulation de carbone sur l'écran de sortie du silencieux. • Bâti du ventilateur/ailettes du cylindre sales. • Autre problème. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir "Remplissage du réservoir". • Remplacer la bougie par celle qui convient. • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • Nettoyer l'écran du pare-étincelles. • Nettoyer. • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
Pas assez d'huile pour la lubrification de la barre et chaîne	<ul style="list-style-type: none"> • Réservoir d'huile vide. • Pompe à huile/filtre à obstrué(e). • Trou d'huilage de la barre-guide bloqué. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remplir le réservoir d'huile. • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • Enlever la barre et la nettoyer.

TROUBLE SHOOTING CHART - Continued

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Au ralenti, la chaîne bouge.	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage du ralenti requis. • Réparation de l'embrayage requise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir "Réglages du carburateur". • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
La chaîne ne bouge pas quand le moteur est accéléré.	<ul style="list-style-type: none"> • Trop grande tension de la chaîne. • Réglage du carburateur requis. • Pincement des glissières de la barre-guide. • Embrayage qui patine. • Le frein de chaîne est enclenché. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir "Tension de la chaîne". • Voir "Réglages du carburateur". • Réparer ou remplacer. • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • Désenclenchez le frein de chaîne.
La chaîne est bruyante ou coupe mal.	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise tension de la chaîne. • Coupoirs endommagés. • Chaîne usée. • Coupoirs émoussés, mal aiguisés ou indicateurs de profondeur trop hauts. • Pignon usé. • Chaîne installée à l'envers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir "Tension de la chaîne". • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • Ré-aiguiser ou remplacer la chaîne. • Voir les instructions d'aiguisage de la chaîne. • S'adresser au centre d'entretien de Sears. • Installer la chaîne dans la bonne direction.
La chaîne s'arrête dans la coupe.	<ul style="list-style-type: none"> • Haut des coupoirs pas limé plat. • Barre-guide ébarbée ou tordue, glissières inégales. • Embrayage qui patine. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir les instructions d'aiguisage de la chaîne. • Réparer ou remplacer la barre-guide. • S'adresser au centre d'entretien de Sears.
La chaîne coupe en biais.	<ul style="list-style-type: none"> • Coupoirs endommagés sur un côté. • Chaîne émoussée sur un côté. • Barre-guide tordue ou usée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voir les instructions d'aiguisage de la chaîne. • Voir les instructions d'aiguisage de la chaîne. • Remplacer la barre-guide.

Dans des situations qui ne sont pas couvertes dans ce manuel, soyez prudent(e) et faites preuve de bon sens. Si vous avez besoin d'aide, adressez-vous à un centre d'entretien de Sears ou appelez notre LIGNE D'AIDE AUX CONSOMMATEURS au 1.800.235.5878.

DÉCLARATION DE GARANTIE DE LUTTE AN MISSIONS U.S. EPA / ENVIRONNEMENT CANADA

DROITS ET OBLIGATIONS DE VOTRE GARANTIE: La U.S Environmental Protection Agency/Environnement Canada et SEARS CANADA, INC. ont le plaisir de vous exposer la garantie du système de lutte antiémissions sur le moteur de votre appareil de jardin et de pelouse. Tous les nouveaux moteurs de matériel et d'accessoires de jardin et de pelouse doivent être conçus, construits et équipés de manière à remplir les normes sévères de lutte antismog. SEARS doit garantir le système de lutte antiémissions sur le moteur de votre matériel de jardin et de pelouse pendant les durées énoncées ci-dessous, sous réserve que le moteur de votre appareil de jardin et de pelouse n'ait pas subi de mauvais usage, de négligence ou de

mauvais entretien. Votre système de lutte antiémissions comprend des pièces comme le carburateur et le dispositif d'allumage. S'il existe un situation couverte par cette garantie, SEARS doit réparer gratuitement pour vous votre matériel de jardin et de pelouse. Les dépenses couvertes par cette garantie comprennent le diagnostic, les pièces et la main d'oeuvre. **COUVERTURE DU FABRICANT EN VERTU DE LA GARANTIE:** Si une pièce quelconque de votre moteur, liée aux émissions (telle qu'énumérée dans la Liste de pièces garanties en vertu de la lutte antiémissions), est défectueuse ou si un vice de matériau ou de main d'oeuvre du moteur provoque la panne d'une telle pièce liée aux émissions, SEARS réparera ou

remplacera cette pièce. **RESPONSABILITES DU PROPRIETAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE:** En qualité de propriétaire du moteur du matériel de jardin et de pelouse, vous êtes responsable d'accomplir toutes les opérations d'entretien requises dans votre Manuel de l'utilisateur. SEARS vous recommande de conserver tous les reçus de paiements occasionnés par l'entretien de votre moteur de matériel de jardin et de pelouse, mais SEARS ne peut refuser la garantie uniquement à cause d'une absence de reçus ou parce que vous n'avez pas accompli toutes les opérations d'entretien prévues. En qualité de propriétaire du moteur du matériel de jardin et de pelouse, vous devez savoir que SEARS peut refuser de vous accorder sa garantie si votre moteur de matériel de jardin et de pelouse ou une pièce de ce moteur est en panne parce qu'il a subi un mauvais usage, de la négligence, un mauvais entretien, des modifications non approuvées, ou l'utilisation de pièces non manufacturées ou non approuvées par le fabricant original du matériel. Vous êtes responsable de présenter votre moteur de matériel de jardin et de pelouse à un Centre de service autorisé SEARS aussitôt que se produit un problème. Les réparations sous garantie doivent être faites dans un délai raisonnable, ne dépassant pas 30 jours. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre Centre de service autorisé le plus proche, ou appeler SEARS au 1-800-665-4455. **DATE DE DÉBUT DE GARANTIE:** La période de garantie commence à la date d'achat du matériel de jardin et de pelouse. **DURÉE DE LA GARANTIE:** La présente garantie est valable pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat initiale. **COUVERTURE DE LA GARANTIE: RÉPARATION OU REMPLACEMENT DE PIÈCES:** La réparation ou le remplacement de pièces sera effectué gratuitement pour le propriétaire dans un Centre de service autorisé SEARS. Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre Centre de service autorisé le plus proche, ou appeler SEARS au 1-800-665-4455. **PÉRIODE DE GARANTIE:** Toute pièce sous garantie qui ne doit pas être remplacée dans le

cadre des opérations normales d'entretien, ou qui ne doit faire que l'objet d'une inspection normale soumise à la règle «remplacez ou réparez si nécessaire», est garantie 2 ans. Toute pièce garantie qui doit être remplacée dans le cadre des opérations normales d'entretien, est garantie jusqu'à la première date de remplacement normal de cette pièce. **DIAGNOSTIC:** Le propriétaire n'est pas responsable du diagnostic visant à déterminer si une pièce garantie est défectueuse si ce diagnostic est effectué dans un Centre de service autorisé SEARS. **DOMMAGES INDIRECTS:** SEARS peut être responsable de dommages à d'autres éléments du moteur causés par la panne d'une pièce garantie toujours sous garantie. **CE QUI N'EST PAS COUVERT:** Toute panne causée par un mauvais usage, de la négligence, ou un mauvais entretien n'est pas couverte. **PIÈCES AJOUTÉES OU MODIFIÉES:** L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut constituer un motif d'annulation d'une réclamation de garantie. SEARS n'est pas responsable de garantir des pannes de pièces garanties qui sont causées par l'addition de pièces ou la modification de pièces. **COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION:** Si vous avez des questions sur vos droits et vos responsabilités en vertu de la garantie, vous devriez contacter votre Centre de service autorisé le plus proche, ou appeler SEARS au 1-800-665-4455. **OU OBTENIR UN SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE** Les services ou les réparations dans le cadre de la garantie sont fournis dans tous les Centres de service SEARS, appelez le 1-800-665-4455. **ENTRETIEN, REMPLACEMENT ET RÉPARATION DE PIÈCES LIÉES AUX ÉMISSIONS:** Toute pièce de remplacement approuvée par SEARS utilisée dans le cadre d'un entretien ou d'une réparation en vertu de la garantie sur les pièces liées aux émissions sera fournie gratuitement au propriétaire si la pièce est sous garantie. **LISTE DES PIÈCES GARANTIES EN VERTU DE LA LUTTE ANTIÉMISSIONS:** Carburateur, Dispositif d'allumage, Bougie (couverte jusqu'à sa date de remplacement normal pour entretien), Module d'allumage. **DÉCLARATION D'ENTRETIEN:** Le propriétaire est responsable d'accomplir toutes les opérations d'entretien requises dans le Manuel de l'utilisateur.

L'information sur l'étiquette du produit indique la norme de certification de votre moteur.
Exemple: (Année) EPA Phase 1 ou Phase 2 et/ou CALIFORNIA.

Renseignements importants sur le moteur. Ce moteur se conforme aux règlements sur les émissions pour petits moteurs tout-terrain

IMPORTANT ENGINE INFORMATION

THIS ENGINE CONFORMS TO EMISSIONS REGULATIONS FOR SMALL OFF ROAD ENGINES

FAMILY	
DISP.	
SERIAL #	

REFER TO OWNER'S MANUAL FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS AND ADJUSTMENTS.

Famille
N° De Série
N° De Modèle

Consultez le manuel du propriétaire pour les caractéristiques et les réglages d'entretien



Dear Customer,

In manufacturing this product, many steps have been taken to provide you with the highest quality. Unfortunately, errors or omissions occasionally occur. In the event that you find a missing or defective part, please contact your nearest Sears store.

**SERVICE AND REPAIR PARTS
CALL 1-800-665-4455***

Keep this number handy should you require a service call or need to order repair parts. If ordering parts make sure you have the name, make and model no. of the merchandise and the name and number of the part you wish to order.

* If calling locally, please use one of the following numbers:

Regina - 566-5124

Toronto - 744-4900

Kitchener - 894-7590

Montreal - 333-5740

Halifax - 454-2444

Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211

Monsieur, Madame, Mademoiselle,

Lors de la fabrication de cet article, aucun effort n'a été épargné pour vous offrir une marchandise de toute première qualité. Malheureusement, des erreurs ou des omissions sont quelquefois commises. Si vous remarquez qu'une pièce est manquante ou défectueuse, veuillez contacter votre magasin Sears le plus proche.

**ENTRETIEN ET PIÈCES DE RECHANGE
COMPOSEZ 1-800-665-4455***

Conservez ce numéro à portée de la main au cas où vous auriez besoin d'une visite d'entretien ou de pièces de rechange.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez le nom, la marque et le no de modèle du produit ainsi que le nom et le numéro de la pièce que vous désirez commander.

* Si vous appelez un centre d'entretien local, composez un des numéros suivants:

Regina - 566-5124

Toronto - 744-4900

Kitchener - 894-7590

Montreal - 333-5740

Halifax - 454-2444

Ottawa - 738-4440

Vancouver - 420-8211

If you have any suggestions that would help us to improve our assembly/operation instructions or this product, please write them down and mail it to the address below.

Si vous avez des suggestions nous permettant d'améliorer nos instructions relatives au montage at/ou à l'utilisation du produit, ou le produit lui-même, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et l'envoyer à :

Sears Canada Inc.
222 Jarvis Street
Toronto, Ontario
M5B 2B8

Attention: Buyer Dept. 671

Model No./N° de modèle _____

NAME/NOM _____

ADDRESS/ADRESSE _____

POSTAL CODE/CODE POSTAL _____ TELEPHONE _____

COMMENTS/COMMENTAIRES _____

Y